



Debrecen

Foto: Istvan Csak/Shutterstock.com



eospower/cc by 2.5 Hungary/wikimedia



Björn Lácay/cc by-sa 4.0/Flickr



Public Domain/pxhere

Anstatt klassische Richtungsanzeiger aufzustellen verweisen wir in Debrecen auf Ihre Sinnesorgane: Sehen Sie sich um und erfahren Sie, auf welchem Grund und Boden sich die Debrecener einst bewegten! Betrachten Sie die farbigen Fronten der Handelshäuser, die am Beginn des letzten Jahrhunderts erbaut wurden! Folgen Sie Ihrer Nase und lassen Sie sich von den Gerüchen der Kaffeehäuser und der lebendigen Stimmung der mediterranen Plätze führen oder vertrauen Sie einfach ganz auf Ihre Ohren und lassen Sie sich von der erklingenden Musik leiten!

Featured



Reformierte Kleinkirche
Sie ist die ohne Turm verbliebene „Stummkirche“ von den Einheimischen.



Agóra Wissenschaftliches E...
Das Agóra Wissenschaftliches Erlebniszentrum erklärt die Wunder unseres tagt...



Botanischer Garten der Uni...
Nach der Auflösung des von Sámuel Diószegi und Mihály Fazekas in 1807 geträu...



Synagogen
Die Debrecener jüdische Kultusgemeinde ist zurzeit Ungarns größte provinziell...



Nagyerdei Park (Großwald v...
Jede bedeutende Stadt ist durch einen berühmten Park gekennzeichnet - Debrec...

Top 5



Reformierte Großkirche
Debrecen's Wappen, eine der größten reformierten Kirchen des Landes, die ihr...



Reformiertes Kollegium
Die seit 1538 kontinuierlich operierende Institution ist die Wiege der ungar...



Museum Déri
Das Museum Déri ist eines der bedeutendsten Museen Ungarns. Neben dem reiche...



Szent-Anna Kathedrale
Debrecen's erste katholische Kirche ist heute die Kathedrale des Debrecen-Ny...



Synagogen
Die Debrecener jüdische Kultusgemeinde ist zurzeit Ungarns größte provinziell...

ENTDECKEN SIE DEBRECEN



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

In unserer schnelllebigen Welt ist der größte Wert die Zeit, die Freizeit. Bei der Reiseplanung versucht man ein Reiseziel zu finden, wo man alle Freizeitwünsche gleichzeitig erfüllen und sich ohne Kompromisse entspannen kann.

Debrecen ist eine vollkommen gute Wahl. Neben den historischen Denkmälern, kulturellen Veranstaltungen und einzigartiger natürlichen Umwelt zeigt die Stadt den Besuchern Jahr zu Jahr ihr neues, bis jetzt unbekanntes Gesicht durch die ständigen Entwicklungen und neue Attraktionen. Die Interessenten sind von Museen durch neue, interaktive Ausstellungen in die Welt der spannenden Kulissengeheimnissen und geheimnisvollen Geschichten ergriffen. Besondere Aromas und Düfte verlocken die gastronomischen Abenteurer von den stimmungsvollen Cafés über street food und fine dining bis zu den eigenartigen Trümmerkneipen. Der Nagyerdei Park, die frische Luft, das heilende Thermalwasser und das Erlebnisbad mit all seinem Quall sind mit großartigen Erlebnissen verbunden. Sie können alle Gefühle von der stillen Erholung durch den kraftgebenden Sport, vom Zujubeln bis zum Feiern am Nagyerdő erfahren. Das Abenteuer dauert auch über der Stadtgrenze hinaus an, wo die Märchenwelt von Erdőspuszták und Kerekerdő Erlebnispark die Besucher

faszinieren. Das ganze Jahr umarmende Veranstaltungen füllen die Freizeit mit noch mehr Farben auf.

Entdecken Sie Debrecen, um sich vollkommen zu entspannen!

HORTOBÁGY



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Der Hortobágy-Nationalpark ist UNESCO-Welterbe, sein Name steht für unangetastete Natur. Hierhin möchte jeder kommen ... den grauen Alltag und die hektische und übervolle Welt hinter sich zurücklassend. Der Hortobágy-Nationalpark ist der älteste und zugleich der größte Nationalpark des Landes, er wurde 2008 von der Organisation EDEN (European Destinations of Excellence) in die Liste der TOP EDEN Reiseziele aufgenommen. Hier wird die alte Hirtentradition tatsächlich noch gelebt, hier ist sie nicht Touristenprogramm.

Die Hirten der Puszta erhalten eigene Namen, je nachdem, welche Tiere sie hüten. Die Pferdehirten werden „Csikós“ genannt, die Rinderhirten nennt man „Gulyás“ die Schafhirten heißen „Juhász“ und die Schweinehirten „Kondás“. Sie alle tragen unterschiedliche Hüte, die ihre Form niemals verlieren ... nicht einmal dann, wenn man draufsteigt.

Die Brücke mit den 9 Löchern



Die längste und älteste Steinbrücke des Landes ist das Wahrzeichen von Hortobágy, sie wurde im Jahre 1833 nach den Plänen von Ferenc

Povolny erbaut. Gleich neben der Brücke wird jährlich am 20. August der im ganzen Land bekannte Volkskunstmarkt veranstaltet.

Der Legende nach ist die Brücke so entstanden: Ein „Betyár“ (Verbrecher) ist auf der Flucht vor den „Panduren“ (ehemalige Zoll-Polizei). Um seine Flucht über den Fluß zu ermöglichen, halten sich seine 9 Liebhaberinnen an den Schultern fest. Nach seiner erfolgreichen Flucht versteinern die 9 Retterinnen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4071 Hortobágy, Petőfi tér

Großcsárda von Hortobágy



Die älteste und bekannteste Csárda, hier kann man in authentischer Umgebung begleitet von den Klängen der Zigeunermusik die

Gerichte der Puszta genießen. Der Ausstellungsraum der Csárda zeigt die Welt der Csárda's und das Hirtenleben im vergangenen Jahrhundert. In Form eines Fotoshootings kann man selbst Teil dieses Hirtenlebens werden. Auf der thematischen Führung „Der Weg der Csárda's“ (Csárdák útja) kann man das Kadarcsi Csárda Museum und das Meggyes Csárda Museum besichtigen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4071 Hortobágy, Petőfi tér 1.

Telefon: +36 52 589 010

Internet: www.hortobagy.eu

Email: csarda@hortobagy.eu

Das Hortobágy-Nationalpark Besucherzentrum und der Handarbeitshof von Hortobágy



Im Besucherzentrum bekommen Sie alle Informationen über touristische Programm, Veranstaltungen, Ausstellungen und

Fach-Führungen. Außerdem finden Sie hier eine Multimedia-Ausstellung zum Thema Naturkunde und die Ausstellung „Darvak világa“ - aus dem Leben des Grauvogels“.

Im Handarbeitshof von Hortobágy lernen Sie die Gewerbe der Region kennen, zusätzlich können Sie hier Handarbeiten und Souvenirs aus dem Nationalpark kaufen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4071 Hortobágy, Petőfi tér 9

Telefon: +36 52 589 321

Internet: www.hnp.hu

Email: info@hnp.hu

Das Hirtenmuseum und der „Körszín“



In einer alten aufgelassenen Scheune hat das Hirtenmuseum sein Zuhause gefunden. Es zeigt das Leben der Hirten in Hortobágy.

Neben dem Museum im „Körszín“ kann man die Handgewerbe der Region Hortobágy in lebensechten Darstellungen kennenlernen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4071 Hortobágy, Petőfi tér 1

Telefon: +36 52 369 040, +36 52 369 025

Internet: www.hnp.hu

Email: info@hnp.hu

Das Gestüt von Mátá



Das Gestüt von Mátá blickt auf eine 300 Jahre Tradition in Europa zurück. Das populärste Programm ist die Kutschenfahrt durch die

Puszta, wo man sich mit dem Heuwagen auf Entdeckungsreise begibt, um die Tiere in ihrer natürlichen Umgebung zu beobachten. Als Besucher kann man die „Csikós“ bei ihrer traditionellen Arbeit bewundern, oder gleich selbst in den Sattel steigen. Hortobágy-Mátá (3,5 km von der 9 Löcher Brücke entfernt)

Ab Frühling 2016 erwartet die Besucher ein Besucherzentrum auf höchstem Niveau mit historischen Ausstellungen rund um das Gestüt, einem Kutschenmuseum und mit Meisterwerkstätten verbunden mit dem Gestüt leben.

Auf dem Areal des Gestüts gibt es auch die Möglichkeit zu reiten ... geführt, in der Koppel oder auf dem Feld ... für geübte Reiter und auf für Kinder ab 9 Jahren.

Das erstmalige Erscheinen der Zierkutsche von Debrecen ging in die Geschichte ein. Die berühmtesten Passagiere waren: Franz Josef in den Jahren 1852 und 1890 sowie Herzog Edward von Windsor 1937.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4071 Hortobágy - Mátá
Telefon: +36 70 492 7655
Internet: www.hortobagy.eu
Email: mataimenes@hortobagy.eu

Hortobágy Wildpark – Puszta Safari



Hier im Wildpark werden jene Tiere präsentiert, die vor Eintreffen der Zivilisation in der Puszta gelebt haben und heutzutage ihren Platz im

Nationalpark gefunden haben. Die Besucher werden mit einem Bus durch das Areal geführt, für die besonders Mutigen gibt es ein extra Safari Programm, mit dem man den Großwildtieren ganz nahe kommen kann.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4071 Hortobágy-Malomháza
Telefon: +36 52 589 000
Internet: www.hnp.hu
Email: info@hnp.hu

Schmalspurbahn & Fischteiche



Naturfreunde können hier das größte Areal von Fischteichen in Mitteleuropa mit seiner wertvollen Tier- und Pflanzenwelt während

einer stimmungsvollen Fahrt mit der Parkeisenbahn erkunden. An der Endstation gibt es die Möglichkeit für einen Spaziergang an einem Pfad entlang der Fischteiche.

Erreichbarkeit:
mit dem Auto über die Hauptstraße 33 bis zur Abzweigung bei Kilometer 67, mit dem Zug auf der Verbindung Hortobágy-Füzesabony in Hortobágy-Halastó aussteigen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4071 Hortobágy -Halas tó
Telefon: +36 52 589 000
Internet: www.hnp.hu
Email: info@hnp.hu

Tierpark in der Puszta



Ein Park mit traditionellen ungarischen Haustieren. Kinder können die Tiere streicheln und füttern, auf dem Spielplatz

herumtollen und handwerkliche Sachen basteln, während die Eltern die Ausstellung der Tierrassen besichtigen, kochen & backen im traditionellen Ofen, und gemeinsam mit den Kindern ihre Geschicklichkeit in Puszta-Spielen testen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4071 Hortobágy, Tornyi-domb

Telefon: +36 52 701 037

Internet: www.hortobagy.eu, www.pusztaiallatpark.hu

Email: allatpark@hortobagy.eu

Vogelpark Hortobágy



Im Vogelpark können die interessierten Besucher sehen, wie einzelne kranke Vögel gepflegt und rehabilitiert werden. Die Ausstellung zeigt die

Vogelrettung, das Vogelkrankenhaus und Flugkäfige im Freien.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4071 Hortobágy, Petőfi tér 6.

Telefon: +36 52 369 181

Internet: www.madarpark.hu

Email: pusztadoktor@t-online.hu

Fischerei & Ausstellungszentrum Ohat



Die ungestörte Ruhe der geschützten Puszta von Hortobágy macht einen Angelausflug auf den Teichen von Ohat zu einem unvergesslichen

Erlebnis.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Telefon: +36 30 513 1469

Internet: www.hgzrt.hu

Wandermöglichkeiten im Nationalpark Hortobágy



Mit der Eintrittskarte in den Nationalpark sind die Lehrpfade und Besucherplätze individuell oder mit Fachbegleitung

besuchbar, zu Fuß, mit dem Rad oder mit einem Fahrt auf der Schmalspurbahn. Der Besuch soll voraus gemeldet werden.

Lehrpfade und andere Besucherplätze im Nationalpark Hortobágy

- Hortobágy Fischteiche Lehrpfad
- Sumpf von Egyek-Pusztakócs
- Szálkahalom Lehrpfad
- Fischteiche

Foto: Debrecen&Hortobágy

Telefon: +36 52 589 000

Internet: www.hnp.hu

TOP SEHENSWÜRDIGKEITEN



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

In Debrecen kann man Tag und Nacht Kuriosen entdecken, sollte man in der historischen Innenstadt oder im Nagyerdei Park spazieren gehen.

Nachstehend können Sie mit den wichtigeren Sehenswürdigkeiten von Debrecen kennenlernen, die Sie auf jeden Fall sehen sollten, wenn Sie in Debrecen sind. Viele Besucher finden, wenn man eine Kirche gesehen hat, hat man bereits alle Kirchen gesehen. Debrecen widerlegt mit seinem triplen Bischofssitz mehrfach. Das als Schule des Landes im Munde geführte Reformierte Kollegium und dessen Nachfolgerin, die Debrecener Universität auf dem Nagyerdő sind auch unerlässliche Sehenswürdigkeiten genauso wie die neuesten Erlebniselemente des Nagyerdei Parks, das Nebeltheater und der Turm.

Reformierte Großkirche



Debrecen's Wappen, eine der größten reformierten Kirchen des Landes, die ihre Geschichte wirklich berühmt gemacht hat. Am 14. April 1849 hat Lajos Kossuth die Unabhängigkeitserklärung hier vorgelesen. Der Stuhl, der Kossuth zu der Zeit benutzt hat, ist die als kostbares Gut gehütete

Reliquie der Großkirche. Wahrscheinlich ist die einschiffige Hallenkirche, die einst am Platz der Kirche stand, von den Gutherren zwischen 1290 und 1311 errichtet worden. Das Gebäude hat seine heutige Form bei den Bauarbeiten zwischen 1819 und 1823 aufgrund der Pläne von Mihály Péchy und József Thaler in neoklassischem Stil bekommen, nachdem die ehemalige Kirche in 1802 abgebrannt ist. Die kirchliche Orgel ist von Jakob Deutschmann, Wiener Meister gefertigt worden, nach mehrerer Umgestaltung ist sie zurzeit die zweitgrößte mechanische Orgel des Landes. Aus den Türmen der Kirche und von der Stahlbrücke hinter dem Giebelfeld öffnet sich eine wunderschöne Szenerie auf die Stadt. Auf dem Weg nach oben kann die 56 Tonnen wiegende Rákóczi-Glocke angesehen werden. Über die kirchlichen Ereignisse hinaus erwarten die Besucher kirchlich-geschichtliche Ausstellungen, Orgelkonzerte und musikalische Veranstaltungen. Seit 2013 ist sie eine nationale Gedenkstätte.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Piac u 4-6.

Telefon: +36 52 412 694

Internet: www.nagytemplom.hu

Email: nagytemplom@info.hu

Reformiertes Kollegium



Die seit 1538 kontinuierlich operierende Institution ist die Wiege der ungarischen Kultur, seit 2013 ist sie eine nationale Gedenkstätte.

Unter ihren Wänden sind Größen groß geworden, wie Mihály Csokonai Vitéz, Ferenc Kazinczy, János Arany, Ferenc Kölcsey oder Zsigmond Móricz. Die Ausstellung mit dem Titel

Kálvinista Róma, christliche Republik, ungarisches Genf, die den Besuch im Museum des Debrecener Reformierten Kollegium eingeleitet hat, sucht die Antwort darauf, warum gerade Debrecen zum wichtigsten Stützpunkt des ungarischen Calvinismus geworden ist. In den ständigen Ausstellungen können sich die Besucher mit der Geschichte der Schule, mit dem Leben der Schüler, mit den Schätzen der Tiszántúli Reformierten Diözese bekannt machen. Die mit den Freskos geschmückten Treppenhäuser führen in die Große Bibliothek, die unter die schönsten Bibliotheken der Welt gewählt worden ist und über einen Bestand mit mehr als 600 000 Büchern verfügt, zum Csokonai-Zimmer und zum Oratorium, das in 1849 dem Parlament Zuhause gegeben hat.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Kálvin tér 16

Telefon: +36 52 516 923

Internet: www.reformatuskollegium.ttre.hu

Museum Déri



Das Museum Déri ist eines der bedeutendsten Museen Ungarns. Neben dem reichen Material für Heimatgeschichte hat Frigyes Déri durch seine universelle kulturgeschichtliche Sammlung bestimmende Bedeutung bekommen.

Vielleicht in der populärsten Ausstellungshalle des Museums, in der Halle Munkácsy sind die monumentalen Werke von Mihály Munkácsy Artist, die die Leidensgeschichte von Christ verarbeiten. Aus der Christ-Trilogie sind zwei von den drei Gemälden in Museum zu finden.

In den Jahren ist Munkácsy's Halle des Museums ein sakraler Platz geworden, wo oft Menschen

als Pilger zum Erleben ihrer Religion ankommen. Das Múzeum Déri hat seine neuen ständigen Ausstellungen am Ende 2015 geöffnet, aber daneben auch saisonale Ausstellungen erwarten die Besucher. Die Wunderkammer, das Samurai Herrenhaus und die interaktive archäologische Ausstellung versprechen weitere Spannungen. Die vier Skulpturen vor dem Gebäude des Museums, die von Ferenc Medgyessy gefertigt worden waren, haben in 1937 die Auszeichnung der Pariser Weltausstellung gewonnen.

Eintrittskarten, die im Museum Déri gekauft worden, sind auch für die Ausstellungen von Modem, Debrecener Literaturhaus und Denkmal Ferenc Medgyessy gültig als kombinierte Eintrittskarten.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Déri tér 1

Telefon: +36 52 322 207

Internet: www.derimuzeum.hu

Email: deri@derimuzeum.hu

Szent-Anna Kathedrale



Debrecen's erste katholische Kirche ist heute die Kathedrale des Debrecen-Nyíregyháza Römisch-Katholischen Episkopats nach der 168 Jahre lang gehaltenen religiösen Hegemonie.

Die Szent Anna Kathedrale ist als Piaristenkirche ohne Türme zwischen 1721 und 1746 nach Plänen von dem italienischen Carlone aus Spenden von Imre Csáky Bischof gebaut worden. Der Feuerbrand in 1811 hat die Kirche beschädigt, ihre Türme und heutige Hauptfassade sind damals zwischen 1830 und 1834 nach Plänen von Ferenc Povolny eingerichtet worden. Die Kirche ist in 1993 von

Papst János Pál, dem II. durch Gründung der Debrecen-nyíregyházer Römisch-katholischen Diözese zur Kathedrale umbenannt worden. Ab 2011 ist die authentische Abschrift des Torinoer Perigons in der Kirche zu sehen. In dem Pfarrhaus der Kirche ist der Sohn von Sándor Petőfi, Zoltán im Dezember 1848 getauft. Zum 300. Jubiläum der Neustrukturierung des Debrecener katholischen religiösen war 2015 ein katholisches Jubiläumsjahr in Debrecen, in dessen Rahmen die Bronze Skulptur des Kardinals, Imre Csáky am 26. Juli 2015 vor der Kathedrale eingeweiht wurde.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4024 Debrecen Szent Anna u 15

Telefon: +36 52 536 652

Internet: www.szentannaplebانيا.dnyem.hu

Synagogen



Die Debrecener jüdische Kultusgemeinde ist zurzeit Ungarns größte provinzielle jüdische Gemeinde. Die Synagoge der Debrecener Orthodox

Gemeinde ist in 1894 in der Pásti Straße, in der unmittelbaren Nähe des historischen Stadtzentrums gebaut worden. Ihr Designer war Jenő Berger, Debrecener Architekt. Charakteristische Elemente ihrer Hauptfassade sind die mit Säulen untermauerten Eingangsanlagen. Stil der Fassaden ist spät-eklektisch, hauptsächlich bei Anwendung der Elemente der Romanarchitektur. In der Synagoge ist in 2015 ein kulturell-touristisches Zentrum eröffnet worden, das die Geschichte des Debrecener Judentums, die jüdische Religion und Tradition vorstellt, in ihrem Hof ist im Juni 2015 die Holocaust-Gedenkstätte zum Gedenken an die Debrecener Opfer des Infernos eingeweiht worden. An die Gedenkwand, die aus

Beton und schwarzem Metall gefertigt worden ist, wurden die Namen der Debrecener jüdischen Holocaust-Opfer „eingraviert“. Opfer, die ihr Leben während des Arbeitsdienstes, in Konzentrationslagern oder in Ghettos verloren haben.

In 1909 ist die andere status quo ante Synagoge in der Kápolnás Straße auf demselben Grundstück mit dem einstigen jüdischen Gymnasium (heute Jugendhaus) gebaut worden.

Die Synagoge der Debrecener Orthodox Gemeinde ist in 1894 in der Pásti Straße fertig gebaut worden. Die Synagoge war in 2015 komplett neu renoviert worden, zurzeit ist sie nicht nur als sakraler Platz, sondern auch als touristische Sehenswürdigkeit, sowie Stätte von Ausstellungen, Konferenzen und Konzerten.

Die jüdische kulturelle Erbe von Debrecen und Nagykovács – in der späten Stätte kann die Gruft der Wunderrabbi (Ohel) angeschaut werden – kann man im Rahmen einer Pilgerfahrt entdecken. Für die Besucher und Pilger sichert die Debrecener Kultusgemeinde auch eine Unterkunft. Bezüglich der Pilgerfahrt birgt Nagykovács mehrere einzigartige Erlebnisse, so wie zum Beispiel das Wohnhaus der Familie Korányi, bzw. die Sammlung von Imre Ámos bildendem Künstler, sowie auch die Basis der Synagoge ist zu sehen, in der einst auch der Wunderrabbi gebetet hat.

KAPELLE

Die in den 1910-er Jahren gebaute Kapelle ist die Stätte, wo die Debrecener Gemeinde mit täglicher Regelmäßigkeit gepredigt hat, ausgenommen in den Perioden der großen Feiern.

ORTHODOX MIKWE

In dem Komplex in der Pásti Straße befindet sich das alte Mikwe (virtuelles Bad) im Keller der winterlichen Kapelle, wo eine koschere Weinstube und damit eine Ausstellungshalle nach der Renovierung Platz bekommen haben.

HOLOCAUST GEDENKSTÄTTE

Zum Sommer 2015 ist die Anlage fertig geworden, die das Andenken der Debrecener Opfer nach den Plänen von jungen Architekten ehrt. Auf der Betonwand sind mehr als sechstausend Namen zu lesen.

SCHLACHTEREI

Die bis Ende der 1980-er Jahre bestimmungsgemäß benutzte Schlachtereifunktioniert heute als Ausstellungshalle und Raststätte.

SYNAGOGE IN DER KÁPOLNÁS STRASSE

Die in 1909-1910 gebaute Synagoge für sechshundert Personen ist in 2014 in ihrer vollkommenen Schönheit wiederhergestellt worden. Heute benutzt sie die Gemeinde hauptsächlich auf den größeren Feiern zu religiösen Zwecken, aber sie gibt regelmäßig Zuhause auch kulturellen Ereignissen.

PILGERUNTERKUNFT

Für die Debrecen besuchenden Pilger sichert die Kultusgemeinde Unterkunft in dem Gebäude des renovierten Klubhauses.

DEBRECENER JÜDISCHER FRIEDHOF

Seit 1842 operiert der Friedhof der Debrecener Kultusgemeinde an unverändertem Ort und in unveränderter Organisation in Monostorpályi Straße.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4025 Debrecen Pásti u 4; 4025 Debrecen Kápolnás u 1

Telefon: +36 52 415 861

Internet: www.dzsh.hu

Email: debrecenizsidóság@gmail.com

Nagyerdei Wasserturm



Die neueste Attraktion des Nagyerdei Parks, der Wasserturm erwartet die Interessenten vom Frühling bis Herbst mit nicht überdrüssig werdenden Unterhaltungsmöglichkeiten.

Aus dem 34 Meter hohen Aussichtspunkt des in 1913 gebauten und heute noch operierenden Wasserturms Denkmal gibt es nicht nur Aussicht auf die Umgebung, sondern kann der Besucher durch ein spezielles Fernglas einen Blick in die Vergangenheit werfen. Neben den unständigen Ausstellungen, den musikalischen und thematischen Programmen, sowie dem stimmungsvollen Café und Bar lädt die Kletterwand an dem Wasserturm zur aktiven Erholung ein. Das Erlebnis wird durch das abendliche Lichtspiel gekrönt.

An dem Tourinfo Punkt im Nagyerdei Wasserturm können die Gäste touristische Informationen über die Sehenswürdigkeiten, die Programme der Stadt, sowie kostenlose Informationsmateriale, Programmhefte und Debrecener Geschenkartikel helfen den Aufenthalt noch voller zu machen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Nagyerdei Park

Internet: www.nagyerdeiviztorony.hu

Email: info@nagyerdeiviztorony.hu

Nebeltheater



Unwiderstehliche Wassermagie, spektakuläre Lichter und Formen im Nebeltheater. In der Nachbarschaft von dem Nagyerdei Stadion

bietet eine in Ungarn einzigartige multimediale Fontäne - das sogenannte Nebeltheater - besonderes Erlebnis von Frühling bis Herbst. Die Interessierten können sich Kleinfilme über Debrecen und besondere Laseranimationen, die auf 30x10 Meter große, fächerförmige Spritzwasser der Fontäne projiziert sind, ansehen. Tagsüber locken „Plattenwege“, die sich aus der Wasserfläche erheben, zu einem erfrischenden Spaziergang auf dem Wasser.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Nagyerdei Park

"Agóra" Erlebniszentrum für Wissenschaft



Das "Agóra" Erlebniszentrum für Wissenschaft erklärt die Wunder unseres alltäglichen Lebens für jeden verständlich und erlebnisreich.

Diese Zentrale gilt als einzigartig in der Region und erzählt jeder Generation spannende Abenteuer und Erlebnisse für das ganze Leben. Das "Agóra" verzaubert verständlich und erlebnisreich die wissenschaftlichen Kenntnisse und die alltäglichen Wunder des Lebens. Die Besucher können über dreißig spannende interaktive Spiele testen, und die Teilnehmer von außerordentlichen und spektakulären Versuche sein. Im Turm des dreigeschossigen und futuristischen Gebäudes können die

Interessenten mit Hilfe der Sternwarte den Himmel beobachten, die Sonne, Planeten und andere Himmelskörper studieren.

Der Preis des Tickets schließt auch den Eintrittspreis in den Botanischen Garten ein.

Eingang von Richtung der Móricz-Zsigmond-Ringstraße!

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Egyetem tér 1 (Botanical Garden)

Telefon: +36 52 518 620

Internet: www.agoradebrecen.hu

Email: agora@agoradebrecen.hu

Das Hauptgebäude der Debrecener Universität



Die Debrecener Universität - die älteste, kontinuierlich operierende Hochschule des Landes - ist eine der begünstigten

Forschungsinstituten Ungarns mit beinahe 30 Tausend Studenten und 1500 Lehrern, die mit ihren 15 Fakultäten, 25 Doktorschulen das breiteste einheimische Ausbildungsangebot macht. Die Wurzeln der Hochschulbildung der Stadt reichen bis zu dem XVI. Jahrhundert zurück. In 1538 ist das Debrecener Reformierte Kollegium gegründet worden, das lange Jahrhunderte über eine bedeutende Rolle in der ungarischen Bildung und Kultur gespielt hat. Dieses Datum ist auch vom Symbol der Debrecener Universität, Gerundium aufbewahrt, mit Andeutung an die Vorfahren, Traditionen. Der Hof des imposanten, in 1927-33 in eklektisch-neobarockem Stil gebauten Hauptgebäudes mit Glasdach wird von einem Arkaden-Flursystem umgelaufen, an dessen Wänden Namen der berühmtesten Professoren

und Studenten zu lesen sind. Vor dem Gebäude befindet sich ein breiter Park in französischem Stil, in wessen Fontäne gemäß Tradition jeder Absolvent eintaucht. Die Skulpturen an beiden Seiten des Parks gedenken der Debrecener Persönlichkeiten der Reformation.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen Egyetem tér 1
Telefon: +36 52 512 900
Internet: www.unideb.hu

Nagyerdei Stadion



Debrecen's Stolz, die siebenfache ungarische Champion Fußballmannschaft Loki hat ein neues Zuhause in 2014 bekommen. Das Nagyerdei Stadion, das mit besonderen und modernen architektonischen Lösungen gebaut worden ist, ist eine der modernsten Arenas Ungarns.

Das Stadion in der Umarmung der hohen Bäume schmilzt fast unbemerkt in die natürliche Umgebung ein. Die multifunktionelle Anlage mit 20 000 Plätzen ist nicht nur für Sportwettkämpfe, Trainings, aber auch kulturelle Veranstaltungen ausgezeichnet aufnahmebereit. Das ansehenswerteste Element der Anlagen, die zum Stadion gehören, ist der etwa 1100 Meter lange, durchschnittlich 7 Meter hohe Gehsteig, der die Arena umarmt und von einer Schottenlaufbahn vervollständigt ist. So können die Verliebten ins Laufen fast unter dem Laub der Bäume die Runden laufen. Das Nagyerdei Stadion ist viertes an dem internationalen Wettbewerb der Fußballarenen geworden, die in 2014-ben übergeben worden sind. Die Jury aus international anerkannten und erfahrenen Architekten hat die 32 Arenen im Wettkampf die visuelle Wirkung, Umgebung, Innovation, sowie

das Preis-Leistungsverhältnis berücksichtigt und in der Abstimmung in 2014 bewertet.

Das Stadion kann nicht nur von außen und beim Sitzen an der Tribüne von den Besuchern bewundert werden, sondern kann auch in organisierten Touren entdeckt werden.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4032 Debrecen Nagyerdei Park 12.
Telefon: +36 30 316 4910
Internet: www.nagyerdeistadion.hu
Email: jegy@nagyerdeistadion.hu

SEHENSWÜRDIGKEITEN



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Man hat Debrecen nicht gesehen, wenn man im Turm von der Reformierten Nagytemplom noch nicht gewesen ist und hat nicht versucht, das Gerundium im Debrecener Reformierten Kollegium aufzuheben. Man soll auch den Litiumbaum, der zum Symbol der reformierten Religion geworden ist und den katholischen Bischofssitz vom „kalvinistischen Rom“, die Szent Anna Kathedrale gesehen haben! Sie können die Geschichte und Zukunft von Debrecen auch beim Spaziergang auf den Straßen, Plätzen kennenlernen, aber volles Bild kann man nur an den Ausstellungen von Tímárház, Déri Museum, Modem Modern und Zentrum für zeitgenössische Kunst, Ferenc Medgyessy Denkmal und Debrecener Literaturhaus bekommen. In der Zwischenzeit

versäumen Sie nicht, die Debrecener Doppelwurst zu probieren! Wenn Sie bereits die historische Innenstadt entdeckt haben, auf dem Nagypiac gewesen sind, die stimmungsvollen Plätze begangen sind, Zeit auf den Terrassen und in der Roncsbár verbracht haben, dann entspannen Sie sich auf dem Nagyerdő! Verwöhnen Sie sich im Aquaticum Spa, schwimmen Sie an der Stätte der Europäischen Schwimmmeisterschaft von 2012, im Debrecener Sportschwimmbad! Spazieren Sie im Nagyerdei Park, der in 2014 erneuert worden ist, genießen Sie die Promenaden mit den spektakulären Wasserattraktionen, vergnügen Sie sich in dem Nagyerdei Kulturpark, entspannen Sie sich und genießen Sie den wunderschönen Ausblick aus dem Nagyerdei Wasserturm, wo auf Sie in den Himmel reichende Erlebnisse warten, und lernen Sie die Wissenschaften in dem Agóra Wissenschaftlichen Erlebniszentrum kennen, das sich hinter dem Hauptgebäude der Debrecener Universität, in der Nachbarschaft des botanischen Gartens befindet. Am Abend können Sie den Stadtbesuch mit zahlreichen leckeren Geschmücken und zahllosen unvergesslichen Programmen krönen, soll es um ein Restaurant, eine Veranstaltung im Csokonai Nationalen Theater, klassische Musikkonzerte von Kodály Philharmonie, kulturelle Programme im Zentrum Kölcsey oder im Lovarda (Reitstall) gehen. Sollten Sie aber Ihr Niveau von Adrenalin erhöhen wollen, versäumen Sie nicht an einem Fußballspiel im Nagyerdei Stadion teilzunehmen und danach im dem größten Klub des Landes, im Hall zu feiern!

Reformierte Großkirche



Debrecen's Wappen, eine der größten reformierten Kirchen des Landes, die ihre Geschichte wirklich berühmt gemacht hat. Am 14. April 1849 hat Lajos Kossuth die Unabhängigkeitserklärung hier vorgelesen. Der Stuhl, der Kossuth zu der Zeit benutzt hat, ist die als kostbares Gut gehütete Reliquie der Großkirche. Wahrscheinlich ist die einschiffige Hallenkirche, die einst am Platz der Kirche stand, von den Gutherren zwischen 1290 und 1311 errichtet worden. Das Gebäude hat seine heutige Form bei den Bauarbeiten zwischen 1819 und 1823 aufgrund der Pläne von Mihály Péchy und József Thaler in neoklassischem Stil bekommen, nachdem die ehemalige Kirche in 1802 abgebrannt ist. Die kirchliche Orgel ist von Jakob Deutschmann, Wiener Meister gefertigt worden, nach mehrerer Umgestaltung ist sie zurzeit die zweitgrößte mechanische Orgel des Landes. Aus den Türmen der Kirche und von der Stahlbrücke hinter dem Giebelfeld öffnet sich eine wunderschöne Szenerie auf die Stadt. Auf dem Weg nach oben kann die 56 Tonnen wiegende Rákóczi-Glocke angesehen werden. Über die kirchlichen Ereignisse hinaus erwarten die Besucher kirchlich-geschichtliche Ausstellungen, Orgelkonzerte und musikalische Veranstaltungen. Seit 2013 ist sie eine nationale Gedenkstätte.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Piac u 4-6.

Öffnungszeiten: Bis zum 29. Februar 2016: Von Montag bis Freitag täglich: 10-15 Uhr. Samstags: 10-13 Uhr; Sonntags: 12-15 Uhr

Telefon: +36 52 412 694

Tickets: „A“ Tour: Eintrittskarte für Erwachsene 500,- Ft
Eintrittskarte für Studenten und Rentner 400,- Ft
B Tour: Eintrittskarte für Erwachsene 600,- Ft
Eintrittskarte für

Studenten und Rentner 500,- Ft
Internet: www.nagytemplom.hu
Email: nagytemplom@info.hu

Reformiertes Kollegium



Die seit 1538 kontinuierlich operierende Institution ist die Wiege der ungarischen Kultur, seit 2013 ist sie eine nationale Gedenkstätte.

Unter ihren Wänden sind Größen groß geworden, wie Mihály Csokonai Vitéz, Ferenc Kazinczy, János Arany, Ferenc Kölcsey oder Zsigmond Móricz. Die Ausstellung mit dem Titel Kálvinista Róma, christliche Republik, ungarisches Genf, die den Besuch im Museum des Debrecener Reformierten Kollegium eingeleitet hat, sucht die Antwort darauf, warum gerade Debrecen zum wichtigsten Stützpunkt des ungarischen Calvinismus geworden ist. In den ständigen Ausstellungen können sich die Besucher mit der Geschichte der Schule, mit dem Leben der Schüler, mit den Schätzen der Tiszántúli Reformierten Diözese bekannt machen. Die mit den Freskos geschmückten Treppenhäuser führen in die Große Bibliothek, die unter die schönsten Bibliotheken der Welt gewählt worden ist und über einen Bestand mit mehr als 600 000 Büchern verfügt, zum Csokonai-Zimmer und zum Oratorium, das in 1849 dem Parlament Zuhause gegeben hat. Das Hauptgebäude des Kollegiums von der Seite der Großkirche ist zwischen 1803 und 1816 in neoklassischem Stil laut den Plänen von Mihály Péchy gebaut worden, nachdem das Gebäude an seinem Platz in dem Feuerbrand von 1802 abgebrannt war. An der Wand des Gebäudes sind die Relieifarbeiten von Sándor József Nagy zu sehen, die die zwei großen Reformer, Zwingli

und Kálvin, sowie die berühmtesten Studenten des illustrieren: Ferenc Kölcsey, János Arany und Mihály Csokonai Vitéz. An der rechten Seite der Hauptfassade erinnern einen die Werke von Ferenc Medgyessy an die Lehrer und Studenten, die während des I. Weltkrieges als Helden gestorben sind. Daneben ist das Relief von Mihály Fazekas aufgestellt worden. In 2000 ist ein Relief, das das alte Kollegium zeigt, für das tausendjährige Jubiläum an die Fassade des Gebäudes untergebracht worden.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Kálvin tér 16

Telefon: +36 52 516 923

Internet: www.reformatuskollegium.ttre.hu

Museum Déri



Das Museum Déri ist eines der bedeutendsten Museen Ungarns. Neben dem reichen Material für Heimatgeschichte hat Frigyes Déri durch seine

universelle kulturgeschichtliche Sammlung bestimmende Bedeutung bekommen.

Vielleicht in der populärsten Ausstellungshalle des Museums, in der Halle Munkácsy sind die monumentalen Werke von Mihály Munkácsy Artist, die die Leidensgeschichte von Christ verarbeiten. Aus der Christ-Trilogie sind zwei von den drei Gemälden in Museum zu finden. In den Jahren ist Munkácsy's Halle des Museums ein sakraler Platz geworden, wo oft Menschen als Pilger zum Erleben ihrer Religion ankommen. Das Múzeum Déri hat seine neuen ständigen Ausstellungen am Ende 2015 geöffnet, aber daneben auch saisonale Ausstellungen erwarten die Besucher. Die Wunderkammer, das Samurai Herrenhaus und die interaktive archäologische Ausstellung versprechen weitere Spannungen. Die vier Skulpturen vor dem Gebäude des

Museums, die von Ferenc Medgyessy gefertigt worden waren, haben in 1937 die Auszeichnung der Pariser Weltausstellung gewonnen. Eintrittskarten, die im Museum Déri gekauft worden, sind auch für die Ausstellungen von Modem, Debrecener Literaturhaus und Denkmal Ferenc Medgyessy gültig als kombinierte Eintrittskarten.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy
Adresse: 4026 Debrecen Déri tér 1
Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag: 10:00-18:00
Telefon: +36 52 322 207
Tickets: Adult: 2000 Ft, Student/Retired: 1000 Ft
Internet: www.derimuzeum.hu
Email: deri@derimuzeum.hu

Aquaticum Spa



Aquaticum Spa In der wunderbaren Natur des Großwaldes befindet sich der Badekomplex "Aquaticum Spa", das mit seinem Heilbereich,

umfangreiche fachmedizinische Dienstleistungen, vierzig verschiedene und auf dem Heilwasser basierenden Kuren den Heilung und Entspannung suchenden Gäste anbietet. Das im Hotel- und Badekomplex das ganze Jahr über offene Thermalbad, das gedeckte mediterrane Erlebnisbad, der Rutschenpark, das aus dem Hotel direkt durch einen Durchgang erreichbare Wellness-Zentrum und die Saunawelt und Rekreatiionszone um das Bad herum garantieren eine ruhige Erholung und eine wolkenlose Entspannung.

Das Thermalbad

Das Heilbad ist ein Thermalbad mit 65 Grad-Celsius und enthält Alkalichloride, Wasserstoffkarbonate, Jod, Brom, Natriumchloride, viel Calcium, Magnesium, Metaborsäure und Metakieselsäure. Das

Thermalbad ist das ganze Jahr über geöffnet und in seiner Beckenhalle mit Kuppeln befinden sich Becken mit Thermalwasser mit drei verschiedenen Wärmestufen: ein Heilwasserbecken, Schwimmbecken und Wechselbad, dessen Gestaltung durch die vier Grundelemente - Feuer, Wasser, Erde und Luft - angeregt wurde. Die Becken im Innen- und Außenbereich mit Massagedüsen und Pilzduschen ergänzt durch "Massage" mit Heilwasser die Heilbehandlungen und tragen dem Wellness-Erlebnis bei. Auch eine Gymnastik unter Wasser oder ein Gewichtsbad in einem speziellen Becken fördern die Heilung. Dank den aktuellen Entwicklungen stehen eine Salzkammer, ein Massagebereich und eine neue Moorbehandlung den Patienten mit Atemproblemen zur Verfügung. Die heilende Wirkung des Thermalbades Debrecen lässt sich schon an der Farbe des Wassers erkennen, das wegen des hohen Jodinhalt braun ist. Auf dem Gebiet des Thermalbades befindet sich der medizinische Bereich mit vierzig verschiedenen, auf dem Heilwasser basierenden Behandlungen, und unter der Mitwirkung von Fachärzten wird die Heilung der Gäste gefördert. Die Fachärzte stellen auf Grund von ärztlichen Untersuchungen individuelle Kurprogramme zusammen. Im Thermalbad sind neben der herkömmlichen Badetherapie auch das breite Spektrum der Physio- und Bewegungstherapie erreichbar. Im medizinischen Bereich stehen rheumatologische, kardiologische, zahnmedizinische Privat- und Fachsprechstunden den Gästen zur Verfügung. Für die Behandlung der hauptsächlich rheumatologischen und Bewegungsorgan-Behandlungen ist das Heilwasser geeignet. Diese Behandlungen werden durch die Dienstleistungen der

Universität Debrecen, Zentrale Klinikum ergänzt und dadurch sichert dies einen einzigartigen medizinischen Hintergrund im Land für die Gäste, die wegen der Heilung und Regeneration hier her kommen.

ÖFFNUNGSZEITEN das ganze Jahr über jeden Tag von 07:00 - 21:00 Uhr (Schließung der Becken: 20:30 Uhr)

Die Saunawelt

Im Thermalbad befindet sich eine Saunawelt auf mehreren hundert Quadratmetern, eine finnische Sauna. Dampfkabinen, Eisenbrunnen, Tepidarium, Infrarot-Sauna, Tauchbecken mit Kaltwasser, Kneipp-Becken und Erlebnisduschen der Entspannung der Gäste dienen. Im Bereich der Saunawelt befinden sich zwei separate Erholungszimmer und auch ein Erholungsgarten. In den Erholungsräumen sorgen Liegestühle, Stimmungsbeleuchtung und leise Entspannungsmusik für die Erholung und Entspannung der Gäste. Die Gäste haben auch die Möglichkeit, nur wegen der Sauna das Erlebnisbad zu besuchen. Die Gäste, die ein Saunaticket oder Saunaabonnement kaufen, erhalten auch einen Saunalaken für die Sauna. Die Wassererlebnisse werden durch die Rutschenmeisterschaft, die jedes Jahr im Land veranstaltet wird, und durch die von Weltmeistern der Saunameister geführten Saunaprogramme noch erinnerungsvoller gemacht.

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Donnerstag: 16:00-20:00 Uhr

Freitag-Sonntag: 11:00 - 21:00 Uhr

An Feiertagen und arbeitsfreien Tagen und in den Schulferien: 11:00 - 21:00 Uhr

Öffnungszeiten in den Sommerferien: 16:00 - 21:00 Uhr

Die Wellness-Insel

Im Thermalbad befindet sich eine Wellness-Insel,

auf welcher komplexe Wellness- und die Gesundheit wahrende Dienstleistungen die Gäste erwarten, wie z.B. orientalische Bewegungsprogramme, herkömmliche und fernöstliche Massagen, Wellness-Bäder und Thalasso-Behandlungen.

Das mediterrane Erlebnisbad

Zwischen dem Thermalbad und Erlebnisbad befindet sich eine Glasflur, welcher einen direkten Durchgang sichert. Die dicken tropischen Pflanzen des besonderen Erlebnisbades zaubern einen Sommer durch seine Erlebniselemente an jedem Tag des Jahres. In dieser Anlage bieten Wellenbecken, Kinder- und Babybecken, 12 Rutschen, Kletterwand, Strudelbecken und ein Becken mit Massagedüsen, Pilz- und Halsduschen, Höhlenbäder und Wasserchopper viel Spaß. Im Erlebnisbad fördern ein Restaurant, das Thai-Massagezentrum und ein mediterranes Saunazentrum die Entspannung der Gäste. Die einzelnen Bereiche des Aquaticum Spa können auch einzeln besucht werden, aber die Erlebnisse können sogar beliebig kombiniert werden, weil ja die einzelnen Bereiche direkt miteinander verbunden sind.

ÖFFNUNGSZEITEN

Von Montag bis Donnerstag: 11:00-20:00 Uhr (Abschluss der Becken: 19:30 Uhr)

Von Freitag bis Sonntag: 10.00 - 21.00 Uhr

Am Fest- und arbeitsfreien Tagen und zu den Schulferien 10:00 - 21:00 Uhr

Abschluss der Becken: 30 Minuten vor dem Schließen der Anlage.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4032 Debrecen Nagyerdei park 1.

Telefon: +36 52 514 174

Internet: ww.aquaticum.hu

Email: spa@aquaticum.hu

Szent-Anna Kathedrale



Debrecen's erste katholische Kirche ist heute die Kathedrale des Debrecen-Nyíregyháza Römisch-Katholischen Episkopats nach der 168

Jahre lang gehaltenen religiösen Hegemonie. Die Szent Anna Kathedrale ist als Piaristenkirche ohne Türme zwischen 1721 und 1746 nach Plänen von dem italienischen Carlone aus Spenden von Imre Csáky Bischof gebaut worden. Der Feuerbrand in 1811 hat die Kirche beschädigt, ihre Türme und heutige Hauptfassade sind damals zwischen 1830 und 1834 nach Plänen von Ferenc Povolny eingerichtet worden. Die Kirche ist in 1993 von Papst János Pál, dem II. durch Gründung der Debrecen-nyíregyházer Römisch-katholischen Diözese zur Kathedrale umbenannt worden. Ab 2011 ist die authentische Abschrift des Torinoer Perigons in der Kirche zu sehen. In dem Pfarrhaus der Kirche ist der Sohn von Sándor Petőfi, Zoltán im Dezember 1848 getauft. Zum 300. Jubiläum der Neustrukturierung des Debrecener katholischen religiösen war 2015 ein katholisches Jubiläumsjahr in Debrecen, in dessen Rahmen die Bronze Skulptur des Kardinals, Imre Csáky am 26. Juli 2015 vor der Kathedrale eingeweiht wurde.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4024 Debrecen Szent Anna u 15

Telefon: +36 52 536 652

Internet: www.szentannaplebانيا.dnyem.hu

Synagogen



Die Debrecener jüdische Kultusgemeinde ist zurzeit Ungarns größte provinzielle jüdische Gemeinde. Die Synagoge der Debrecener Orthodox

Gemeinde ist in 1894 in der Pásti Straße, in der unmittelbaren Nähe des historischen Stadtzentrums gebaut worden. Ihr Designer war Jenő Berger, Debrecener Architekt. Charakteristische Elemente ihrer Hauptfassade sind die mit Säulen untermauerten Eingangsanlagen. Stil der Fassaden ist spät-eklektisch, hauptsächlich bei Anwendung der Elemente der Romanarchitektur. In der Synagoge ist in 2015 ein kulturell-touristisches Zentrum eröffnet worden, das die Geschichte des Debrecener Judentums, die jüdische Religion und Tradition vorstellt, in ihrem Hof ist im Juni 2015 die Holocaust-Gedenkstätte zum Gedenken an die Debrecener Opfer des Infernos eingeweiht worden. An die Gedenkwand, die aus Beton und schwarzem Metall gefertigt worden ist, wurden die Namen der Debrecener jüdischen Holocaust-Opfer „eingraviert“. Opfer, die ihr Leben während des Arbeitsdienstes, in Konzentrationslagern oder in Ghettos verloren haben.

In 1909 ist die andere status quo ante Synagoge in der Kápolnás Straße auf demselben Grundstück mit dem einstigen jüdischen Gymnasium (heute Jugendhaus) gebaut worden.

Die Synagoge der Debrecener Orthodox Gemeinde ist in 1894 in der Pásti Straße fertig gebaut worden. Die Synagoge war in 2015 komplett neu renoviert worden, zurzeit ist sie nicht nur als sakraler Platz, sondern auch als touristische Sehenswürdigkeit, sowie Stätte von

Ausstellungen, Konferenzen und Konzerten. Die jüdische kulturelle Erbe von Debrecen und Nagykovács - in der späten Stätte kann die Gruft der Wunderrabbi (Ohel) angeschaut werden - kann man im Rahmen einer Pilgerfahrt entdecken. Für die Besucher und Pilger sichert die Debrecener Kultusgemeinde auch eine Unterkunft. Bezüglich der Pilgerfahrt birgt Nagykovács mehrere einzigartige Erlebnisse, so wie zum Beispiel das Wohnhaus der Familie Korányi, bzw. die Sammlung von Imre Ámos bildendem Künstler, sowie auch die Basis der Synagoge ist zu sehen, in der einst auch der Wunderrabbi gebetet hat.

KAPELLE

Die in den 1910-er Jahren gebaute Kapelle ist die Stätte, wo die Debrecener Gemeinde mit täglicher Regelmäßigkeit gepredigt hat, ausgenommen in den Perioden der großen Feiern.

ORTHODOX MIKWE

In dem Komplex in der Pásti Straße befindet sich das alte Mikwe (virtuelles Bad) im Keller der winterlichen Kapelle, wo eine koschere Weinstube und damit eine Ausstellungshalle nach der Renovierung Platz bekommen haben.

HOLOCAUST GEDENKSTÄTTE

Zum Sommer 2015 ist die Anlage fertig geworden, die das Andenken der Debrecener Opfer nach den Plänen von jungen Architekten ehrt. Auf der Betonwand sind mehr als sechstausend Namen zu lesen.

SCHLACHTEREI

Die bis Ende der 1980-er Jahre bestimmungsgemäß benutzte Schlachtereifunktioniert heute als Ausstellungshalle und Raststätte.

SYNAGOGE IN DER KÁPOLNÁS STRASSE

Die in 1909-1910 gebaute Synagoge für sechshundert Personen ist in 2014 in ihrer vollkommenen Schönheit wiederhergestellt

worden. Heute benutzt sie die Gemeinde hauptsächlich auf den größeren Feiern zu religiösen Zwecken, aber sie gibt regelmäßig Zuhause auch kulturellen Ereignissen.

PILGERUNTERKUNFT

Für die Debrecen besuchenden Pilger sichert die Kultusgemeinde Unterkunft in dem Gebäude des renovierten Klubhauses.

DEBRECENER JÜDISCHER FRIEDHOF

Seit 1842 operiert der Friedhof der Debrecener Kultusgemeinde an unverändertem Ort und in unveränderter Organisation in Monostorpályi Straße.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4025 Debrecen Pásti u 4; 4025 Debrecen Kápolnás u 1

Telefon: +36 52 415 861

Internet: www.dzsh.hu

Email: debrecenizsidóság@gmail.com

Piac Straße und der Kossuth Platz



Die Hauptstraße Debrecen's, wo die berühmten Debrecener Messen ab dem XVI. Jahrhundert 300 Jahre lang gehalten worden

waren.

Ab den 1600er Jahren hat eine 650 Meter lange und 6-7 Meter breite Holzbrücke den Verkehr auf der Straße ermöglicht. Ihre Überreste vor dem ehemaligen „Sár-híd“ Hotel Aranybika sind einzigartige archäologische Denkmäler. Die heutige Außenansicht der Piac Straße wird durch die einstigen an der Wende von den XIX-XX. Jahrhunderten hochgezogenen Handelsunternehmen bestimmt. Von den farbigen innenstädtischen Gebäuden stechen der rosarote Palast der Debrecener Ersten Sparkasse an der Ecke von Kossuth Straße und das mit Kupferhelm verzierte Doppelwohnhaus

an der Ecke von Simonffy Straße bemerkenswert hoch. Unter der Nummer 54. steht Debrecen's schönstes Sezessionsgebäude, das Landesamt. Die Piac Straße mündet in den Kossuth Platz, den Hauptplatz der Stadt. Hier befinden sich die zum Gedenken an Lajos Kossuth errichtete Skulpturenkomposition, das Stadtwappen aus 180 000 Venezianischen Glasmosaik-Stücken, die Millenniumfontäne und das in Sezessionsstil gebaute Hotel Aranybika. Der Platz gibt zahlreichen Veranstaltungen ein Zuhause das ganze Jahr über, hier findet das Debrecener Blumenkarneval im Sommer statt, in der Adventszeit wird der Weihnachtsbaum der Stadt hier aufgestellt.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Altes Rathaus



Eines der charakteristischsten architektonischen Denkmäler Debrecen's ist das Alte Rathaus, das in neoklassischem Stil

gebaut wurde.

An seinem Platz hat einst das Haus von András Tar, Oberstem Richter, das später in das Eigentum der Stadt übergegangen ist, so arbeitet die Verwaltung der Stadt hier seit Mitte des 16. Jahrhunderts. Der mit den Nachbargebäuden verbundene, mehrfach umgebaute und auch Feuerschaden erlittene Gebäudekomplex ist in 1839 abgebaut worden. An seinem Platz ist das heute noch zu sehende neoklassische Gebäude in 1842 nach den Plänen von Mihály Péchy aufgebaut worden, wozu dann in 1919 das Haus von Orbán Kis unter Kossuth Straße 4. mit einem stöckigen Hängekorridor verknüpft worden ist, das dann in 1938 in Stil zu dem Hauptgebäude angepasst worden ist. Da sich in diesem letzten

Haus das Steueramt befand, hat das Volk dem Hängekorridor den Namen „Brücke der Seufzer“ gegeben. Während der Zeit der Revolution und des Freiheitskampfes in 1848 - 1849 hat die Stadt eine wesentliche Rolle gespielt, so auch das Rathaus. Hier war das Amt der Landesverteidigungskommission, hier hat Lajos Kossuth gewohnt und in seinem „geheimen Archiv“ hat man die Stephanskronen aufbewahrt. Heute arbeiten die Selbstverwaltung und das Bürgermeisteramt Debrecen's darin.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy
Adresse: Debrecen Piac u 20

Reformierte Kleinkirche



Sie ist die ohne Turm verbliebene „Stummkirche“ von den Einheimischen. Nicht weit von der Reformierten Großkirche

hat eine Holzkapelle am Platz der Reformierten Kleinkirche an der Ecke von der Piac und Széchenyi Straßen ab Ende der 1600-er gestanden, die in 1719 abgebrannt ist. Die neue Kirche ist dank dem testamentarischen Nachlass von András Báthori Szabó und ihrer Frau und freiwilligen Spenden von zahlreichen Debrecener Bürgern zwischen 1719 - 1725 aufgebaut worden. Wegen der Fundamentierungssorgen hat die Kirche mehrere Male repariert werden müssen. Ihre derzeitige Form hat sie nach dem neuesten Umbau in 1876 erhalten, wann die ursprüngliche barocke Fassade auf neuromanischen Stil gewechselt, die äußeren Stützmauer untermauert worden sind und ein neuer Haupteingang von der Piac Straße geöffnet worden ist. Dann wurde es auch festgestellt, dass das Niveau der Piac Straße seit dem Bau

mit 2,5 Meter aufgefüllt worden ist, so liegt die Kirche bis heute 2 Meter unter dem Straßenniveau. Der Turm der Kirche war ursprünglich von einem zwiebelartigen Helm geschlossen, der in 1907 von einem riesen Windsturm weggerissen worden ist. Die Architekten haben dann dem Turm eine basteiartige Form gegeben und den Helm aufgegeben. Seitdem wird sie auch von den Einheimischen als „Stummkirche“ genannt.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy
Adresse: 4025 Debrecen Révész tér 2
Telefon: +36 52 342 872
Internet: www.kistemplom.hu

Csokonai Nationales Theater



Das Steintheater, das einer der niveauvollsten provinziellen Theatergesellschaften des Landes Zuhause gibt, hat seine Türen in 1865

geöffnet.

In 2015 feiert es das 150. Jubiläum seines Bestehens. Schauspielerriesen, wie z.B. Lujza Blaha, Hanna Honthy, Kálmán Latabár, Imre Soós, Zoltán Latinovits und Géza Hofi haben hier einst gespielt. Die Fassade des in romantischem Stil gebauten Theatergebäudes wird von Musen von Tragödie und Tanz, sowie Statuen von Petőfi, Csokonai, Vörösmarty, Kölcsey, Kazinczy und Kisfaludy geschmückt.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy
Adresse: 4024 Debrecen Kossuth u 10
Telefon: +36 52 413 565
Internet: www.csokonaiszinhaz.hu
Email: info@csokonaiszinhaz.hu

Landesamt



Es ist Debrecen's schönstes Sezessionsgebäude, an dessen Platz für eine lange Zeit das erste Gasthaus der Stadt, das Fehérló Hotel gestanden hat.

Die Fassade des Gebäudes ist von Zsolnay-Majoliken - in der Mitte mit dem Wappen vom Komitat Hajdú - geschmückt. An der Spitze des Dachreiters steht die Bronze-Skulptur von Fürst Árpád. Die wertvollsten Schmuckstücke des Landesamtes sind die farbigen Fenstergläser, die die sieben landnehmenden Führer illustrieren.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy
Adresse: 4024 Debrecen Piac u 54

Gerberhaus – Haus der Handwerker



Das einzige Denkmal, welches in Debrecen mit einer reichen Vergangenheit der Industriegeschichte an der ursprünglichen Stelle

aufbewahrt ist, wo die Interessenten neben den ständigen Ausstellung über die Geschichte der Gerber mit temporären Ausstellungen, Schauwerkstätten, und Handwerksbeschäftigungen erwartet sind. Die Ausstellungen zeigen zum größten Teil die Werken von in der Gegend tätigen Handwerkern, Meistern. In der zum Gebäude angeschlossenen Reihe von Werkstätten kann man sich mit der Vielfalt der Handwerkstraditionen vertraut machen, z.B. Folklore-Handarbeit, Stickerei, Perlenufziehen, Trachten-Nähen, Klöppelei, Töpferkunst, Blaudruck. Mit der Mitwirkung von den hier tätigen Folklore-Handwerkern besteht

die Möglichkeit, einige Berufsgriffe kennenzulernen und auch erlernen. Die Kinderprogramme, Beschäftigungen des Gerberhauses knüpfen sich an die Jahreszeiten und Festlichkeiten.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4024 Debrecen Nagy Gál István u 6

Telefon: +36 52 321 260

Internet: www.debrecenimuvkozpont.hu

Ady Park



Der Spaziergang in Debrecen – oder die Promenade wie von den Einheimischen genannt ist – wird von den grünen Plätzen der Stadt noch

bequemer gemacht.

Auf den neuesten im Frühling 2015 übergebenen Park wäre selbst der Namensgeber, Endre Ady stolz. weil der ein neues interessantes Moment der Stadt ist, er steht zwischen dem Gebäude des Csokonai Nationaltheaters und dem Ady Endre Gymnasium und ist voll von wimmelndem Leben von Jugendlichen und bezaubert mit einem Wasserspiel.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Fußgängerzone Csapó Straße



Eine der ältesten Straßen Debrecens, welche ihren Namen von der dort ansässigen Wolljacken-Manufaktur im 15. Jahrhundert hat.

Der Innenstadt-Teil ist eine Fußgängerzone und eine beliebte Promenade. Hier befinden sich der große Markt ‚Nagypiac‘, der Blumenmarkt, das Fórum Einkaufszentrum, die Musikschule ‚Zenede‘ und mehrere Lokale, so auch das erste

Ruinenbeisl Debrecens, ‚Roncsbár‘. Dem Platz verleiht das Wasserspiel eines besonderen Brunnens eine noch mehr stimmungsvolle Ambiente.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen, Csapó utca

Modem Zentrum der Modernen und Gegenwärtigen Kunst



MODEM verkörpert eine der spannendsten Kunstaustellungsstellen der Gegenwart in Mittel Europa, welche die Interessenten ab 2006 mit niveaувollen Ausstellungen der bildenden Künste und Programmen der weiteren Künste erwartet.

Das Gebäude mit einer Grundfläche von insgesamt 4650 Quadratmeter und drei Stockwerken verfügt über eine Ausstellungsfläche von etwa 3000 Quadratmeter. Im zweiten Stock ist die größte zusammenhängende Ausstellungsfläche – von mehr als 1300 Quadratmeter – des Landes zu finden. Die Galerie zeigt eine der bedeutendsten Privatsammlungen der bildenden Künste der Gegenwart Ungarns. Bei den Museum pädagogischen Beschäftigungen des Galerie können die Kinder die Kunst in spielerischer Form kennenlernen.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Baltazár Dezsó tér 1-3

Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag: 10:00-18:00

Telefon: +36 52 525 010

Internet: www.modemart.hu

Literaturhaus Debrecen und Gedenkmuseum Ferenc Medgyessy



Dauererlebnis von der
aus der
Literatursammlung des
Déri Museums
veranstaltet, ständigen
Ausstellung mit dem Titel

„Träumende Ungar - Geschichte aus der
Literatur von Debrecen“ sichernd werden das
Leben der namhaften Schriftsteller, Dichter mit
Beziehungen zu Debrecen dargestellt. Originale
Manuskripte, Bücher und Literatur-Reliquien
bezaubern die Interessenten.

Zu sehen sind unter anderem die Manuskripte
des Gedichts „Dalaim“ (Lieder) von Sándor
Petőfi, Roman „Sárga Rózsa“ (Gelbe Rose) von
Mór Jókai, Ring von Lilla Csokonai und der
Spiegel von Magda Szabó. Die Ausstellung wird
von virtuellen Elementen, IT-Spielen noch
spannender und amüsierender gemacht. Im nach
der bedeutenden Persönlichkeit der ungarischen
Bildhauerei des 20. Jahrhunderts, Ferenc
Medgyessy benannten Gedenkmuseum ist das
reiche Lebenswerk des Namensgebers Ferenc
Medgyessy durch die aus einer mehr Tausenden
von Stücken zusammengestellten Ausstellung,
darunter mit den bekannten Skulpturen des
Bildhauers, mit Hilfe von Archivfilm- und
Tonaufnahmen, Fotos würdig repräsentiert.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Adresse: 4026 Debrecen Péterfia u 28

Öffnungszeiten: Dienstag-Sonntag: 10:00-18:00

Telefon: +36 52 413 572

Tickets: Adult: 600 Ft, Student/Retired: 300 Ft

Internet: www.derimuzeum.hu

Email: deri@derimuzeum.hu

Nagyerdei Park (Großwald von Debrecen)



Jede bedeutende Stadt ist
durch einen berühmten
Park gekennzeichnet -
Debrecen durch den Park
in Nagyerdő, welcher
zum ersten

Naturschutzgebiet des Landes erklärt wurde.
Nur zehn Minuten von der Innerstadt entfernt,
unter Schatten von hundertjährigen Bäumen
wird die Möglichkeit zur vollständigen Erholung
und zahlreichen Unterhaltung geboten. Das
Zentrum und eine der spektakulärsten
Attraktionen des Großwalds (Nagyerdei park) ist
der Békás See mit einer Wasserfläche von 7471
Quadratmeter - wie ein Fußballplatz - und mit
seinen spektakulären Brunnen. Die Besucher
können sich am Ufer auf Sonnenplätzen
entspannen, erholen, relaxen oder auch Picknick
machen. Durch die von Landschaftsarchitekten
geplanten, kurvenreichen Promenaden um den
See streifend kann die Schönheit und
Geheimnisse des Walds von Großen und Kleinen
entdeckt werden, dazu bieten die so-genannte
Landart-Werke, welche Skulpturen von Tieren
die Formenwelt und „Zubehör“ der Umwelt
verwendend abbilden, eine besondere und
einzigartige Attraktion. Der sichere, moderne
und barrierefreie Spielplatz sichert
unvergessliches Vergnügen für Kinder zwischen
3 und 14. Auf dem Gelände von 600
Quadratmeter erwarten unter anderem ein
„leitbarer“ Riesenfrosch, eine Karpfen-Seilbahn
und ein Spielhaus die begeisterten Entdecker.
Wer sich in der besseren Luft bewegen will, im
Park, Outdoor Konditionstraining machen, auf
der Petanque-Bahn oder dem Riesenschachbrett
spielen kann, oder einfach auf den
stimmungsvollen Promenaden spazieren, oder
Rad fahren kann.

Das Zentrum und eine der spektakulärsten Attraktionen des Großwalds (Nagyerdei park) ist der Békás See mit einer Wasserfläche von 7471 Quadratmeter - wie ein Fußballplatz - und mit seinen spektakulären Brunnen. Die Besucher können sich am Ufer auf Sonnenplätzen entspannen, erholen, relaxen oder auch Picknick machen. Durch die von Landschaftsarchitekten geplanten, kurvenreichen Promenaden um den See streifend kann die Schönheit und Geheimnisse des Walds von Großen und Kleinen entdeckt werden, dazu bieten die so-genannte Landart-Werke, welche Skulpturen von Tieren die Formenwelt und ‚Zubehör‘ der Umwelt verwendend abbilden, eine besondere und einzigartige Attraktion. Der sichere, moderne und barrierefreie Spielplatz sichert unvergessliches Vergnügen für Kinder zwischen 3 und 14. Auf dem Gelände von 600 Quadratmeter erwarten unter anderem ein ‚leitbarer‘ Riesenfrosch, eine Karpfen-Seilbahn und ein Spielhaus die begeisterten Entdecker. Wer sich in der besseren Luft bewegen will, im Park, Outdoor Konditionstraining machen, auf der Petanque-Bahn oder dem Riesenschachbrett spielen kann, oder einfach auf den stimmungsvollen Promenaden spazieren, oder Rad fahren kann.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Nagyerdei Freilichtbühne



Die neugeborene Nagyerdei Freilichtbühne erwartet die Gäste, die Spaß haben möchten, mit einheimisch und international berühmten Theateraufführungen, Konzerten, musikalischen Produktionen und im Sommer mit Freiluftkino.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Adresse: Debrecen Nagyerdei Park

Telefon: +36 52 518 400

Internet: www.debreceniszabadteri.hu

Nagyerdei Wasserturm



Die neueste Attraktion des Nagyerdei Parks, der Wasserturm erwartet die Interessenten vom Frühling bis Herbst mit nicht überdrüssig

werdenden Unterhaltungsmöglichkeiten.

Aus dem 34 Meter hohen Aussichtspunkt des in 1913 gebauten und heute noch operierenden Wasserturms Denkmal gibt es nicht nur Aussicht auf die Umgebung, sondern kann der Besucher durch ein spezielles Fernglas einen Blick in die Vergangenheit werfen. Neben den unständigen Ausstellungen, den musikalischen und thematischen Programmen, sowie dem stimmungsvollen Café und Bar lädt die Kletterwand an dem Wasserturm zur aktiven Erholung ein. Das Erlebnis wird durch das abendliche Lichtspiel gekrönt.

An dem Tourinform Punkt im Nagyerdei Wasserturm können die Gäste touristische Informationen über die Sehenswürdigkeiten, die Programme der Stadt, sowie kostenlose Informationsmateriale, Programmhefte und Debrecener Geschenkartikel helfen den Aufenthalt noch voller zu machen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Nagyerdei Park

Internet: www.nagyerdeiviztorony.hu

Email: info@nagyerdeiviztorony.hu

Zoo- und Pflanzenwelt des Kulturparks im Großwald



Hier befindet sich der erste Zoo- und Gartenarten auf dem Lande, der 1958 gegründet wurde. Auch der Vergnügungspark erwartet die Kleinen, der mit einer kleinen Lokomotive mit dem Zoo verbunden ist. Vom Zug aus können die Hirsche und Kamele gesehen werden und es ist ein interessanter Blick, an den Boxautos und der Achterbahn vorbeizufahren.

Zoo und Pflanzenwelt

Auf einem 17 Hektar großen Gebiet des Großwaldes werden 1.400 Einzeltiere von 165 Tierarten von fünf Kontinenten vorgestellt. Über die seltenen und exotischen Tiere - Tukane, Flamingos, Ibis, Gibbons, Kängurus und Nilpferde - hinaus auch die heimischen Pflanzen und Haustiere. Über die Pflanzenarten des Großwaldes und die des Landes hinaus können hier dekorative und von allen Teilen der Welt stammende Arten gesehen werden. Das ganze Jahr über erwarten thematische Programme und spannende Nachtwanderungen die Besucher, die auch besondere Begleiter in Form der Pinguine erhalten.

Der Garten erwartet die Besucher vom Winter bis Sommer mit einer ständig erweiterten Pflanzensammlung, die zurzeit aus 600 Arten besteht.

Vergnügungspark

Der Vergnügungspark mit dem Namen "Lúdas Matyi" /dt. "Matthias mit Gänsen"/ mit seinen 17 Spielanlagen gilt als das größte und älteste der Region. Eine Baby-Drehschaukel (unter 4 Jahren), Boxautos, (über 6 Jahre), ein Dschungel-Drehschaukel (unter 6 Jahren), ein

Wunderschloss und sich drehendes Fass, eine Bahn um die Welt (über 10 Jahre), ein Kinderachterbahn (bis zum 14. Jahr), eine Kindereisenbahn, Schiffsjunge (bis zum 10. Jahr), ein Schwan- Drehschaukel, eine Enteneisenbahn (unter 12 Jahren), eine Wurm-Wellenbahn (über 6 Jahre), ein Pferde- Drehschaukel, eine Überraschung (über 14 Jahre), ein Nostalgiewagen, ein Riesenrad, eine fliegende Untertasse (über 3 Jahre), ein Flugzeug-Drehschaukel (über 4 Jahre) erwarten die Kinder.

Öffnungszeiten:

In der Winterzeit: 9.00-16.00

In der Sommerzeit: 9.00-18.00

Der Vergnügungspark ist vom 01. Mai bis zum 30. September geöffnet: 10.00-18.00;

An den Wochenenden und Feiertagen: 9.00-18.00 Uhr.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4032 Debrecen Ady Endre út 1

Öffnungszeiten: In der Winterzeit: 9.00-16.00 In der Sommerzeit: 9.00-18.00 Der Vergnügungspark ist vom 01. Mai bis zum 30. September geöffnet: 10.00-18.00; An den Wochenenden und Feiertagen: 9.00-18.00 Uhr.

Telefon: +36 52 310 065

Tickets: Adult: 1500 Ft, Student/Retired: 1100 Ft

Internet: www.zoodebrecen.hu

Email: info@zoodebrecen.hu

Nebeltheater



Unwiderstehliche Wassermagie, spektakuläre Lichter und Formen im Nebeltheater. In der Nachbarschaft von dem Nagyerdei Stadion

bietet eine in Ungarn einzigartige multimediale Fontäne - das sogenannte Nebeltheater - besonderes Erlebnis von Frühling bis Herbst. Die Interessierten können sich Kleinfilm über Debrecen und besondere Laseranimationen, die

auf 30x10 Meter große, fächerförmige Spritzwasser der Fontäne projiziert sind, ansehen. Tagsüber locken „Plattenwege“, die sich aus der Wasserfläche erheben, zu einem erfrischenden Spaziergang auf dem Wasser.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Nagyerdei Park

Das Hauptgebäude der Debrecener Universität



Die Debrecener Universität – die älteste, kontinuierlich operierende Hochschule des Landes – ist eine der begünstigten

Forschungsinstituten Ungarns mit beinahe 30 Tausend Studenten und 1500 Lehrern, die mit ihren 15 Fakultäten, 25 Doktorschulen das breiteste einheimische Ausbildungsangebot macht.

Die Wurzeln der Hochschulbildung der Stadt reichen bis zu dem XVI. Jahrhundert zurück. In 1538 ist das Debrecener Reformierte Kollegium gegründet worden, das lange Jahrhunderte über eine bedeutende Rolle in der ungarischen Bildung und Kultur gespielt hat. Dieses Datum ist auch vom Symbol der Debrecener Universität, Gerundium aufbewahrt, mit Andeutung an die Vorfahren, Traditionen. Der Hof des imposanten, in 1927-33 in eklektisch-neobarockem Stil gebauten Hauptgebäudes mit Glasdach wird von einem Arkaden-Flursystem umgelaufen, an dessen Wänden Namen der berühmtesten Professoren und Studenten zu lesen sind. Vor dem Gebäude befindet sich ein breiter Park in französischem Stil, in dessen Fontäne gemäß Tradition jeder Absolvent eintaucht. Die Skulpturen an beiden Seiten des Parks gedenken der Debrecener Persönlichkeiten der Reformation.

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Adresse: Debrecen Egyetem tér 1

Telefon: +36 52 512 900

Internet: www.unideb.hu

Botanischer Garten der Universität



Nach der Auflösung des von Sámuel Diószegi und Mihály Fazekas in 1807 geträumten Pflanzengartens, der dem botanischen Unterricht

des Reformierten Kollegiums gedient hat, ist der botanische Garten der Universität in 1928 gegründet worden.

Hinter dem Hauptgebäude der Debrecener Universität werden knapp 6000 Pflanzenarten in der Anlage auf der Fläche von 15,5 Hektar registriert. Im Garten bietet das Arboretum mit mehr als 750 Holzpflanzen, darin die vier heute weltweit bekannten Zeder, besondere krautartige und tropische Sammlungen, sowie eine der wertvollsten Pflanzengesellschaften von Nyírség, der sogenannte Eichenwald mit den Maiglöckchen ein besonderes Erlebnis. Weit und breit ist die Kakteen- und Sukkulentensammlung bekannt, die mit ihren ungefähr 1300 Kakteen- und 1000 sonstigen Sukkulenten Arten eine der größten von Mittel-Ost-Europa ist.

Öffnungszeiten:

Arboretum:

In Sommerzeit (21. März – 20. Okt.) jeden Tag
8.00-18.00

In Winterzeit (21. Okt. – 20. März) jeden Tag
8.00-16.00

Palmenhaus:

Die ganze Woche (auch an Feiertagen)
8.00-15.00

Die Bilder wurden von László Papp gemacht!

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Egyetem tér 1

Öffnungszeiten: jeden Tag: 8:00-16:00

Telefon: +36 52 512 900

Tickets: Adult: 550 Ft, Student/Retired: 350 Ft

Internet: www.botkert.unideb.hu

Agóra Wissenschaftliches Erlebniszentrum



Das Agóra Wissenschaftliches Erlebniszentrum erklärt die Wunder unseres tagtäglichen Lebens für alle verständlich und erlebnishaft.

Das einzigartige Zentrum in der Region verspricht für alle Altersgruppen spannendes Abenteuer, Erlebnis fürs Leben. Das Zentrum Agóra zaubert die wissenschaftlichen Kenntnisse, die tagtäglichen Wunder unseres Lebens allgemeinverständlich und erlebnishaft. Die Besucher können mehr als dreißig aufregende interaktive Spiele ausprobieren, können Teilnehmer von außerordentlichen und spektakulären Versuchen werden. Im Turm des dreistöckigen futuristischen Gebäudes können die Interessenten mit Hilfe von einem Planetarium den Himmel spähen, die Sonne, die Planeten und andere Weltkörper durchstudieren. Der Ticketpreis beinhaltet auch den Eintrittspreis in den Botanischen Garten. Eingang vom Móricz Zsigmond körút!

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Adresse: Debrecen Egyetem tér 1 (Botanical Garden)

Öffnungszeiten: Dienstag-Freitag: 13:00-19:00;

Sonnabend-Sonntag: 10:00-18:00

Telefon: +36 52 518 620

Tickets: Adult: 1800 Ft, Student/Retired: 1200 Ft

Internet: www.agoradebrecen.hu

Email: agora@agoradebrecen.hu

"Susi Waldbahn" /ung. Zsuzsi Erdei Kisvasút/



Die Stadt umgebenden Waldsteppen können am besten und stilvollsten mit der ältesten Dame von Debrecen, der Lokomotive "Susi" /ung.

Zsuzsi/ entdeckt werden. Die über 130 Jahre alte Susi ist die älteste Kleinbahn mit der engsten Spurweite des Landes.

An der Endstation, am Hármashegyala /dt. Vorberg von drei Bergen/ erwarten wunderbare Wälder, Lehrpfade, ein Fischsee, ein Aussichtsturm, Spielplatz und Picknickplatz die Liebhaber der Natur, und das Haus der Natur mit einer Sternwarte und die Waldschule, die den Besuchern für die Liebe und den Schutz der Natur beibringen.

Kontakt:

Telefon: +36 (52) 417-212 /in Arbeitszeit/

Information: +36 (30) 210-0545; +36 (30)

490-8212 Fax: +36 (52) 501-677

Postanschrift: H-4034 Debrecen Ruyter utca 1.

E-Mail: info@zsuzsivasut.hu

Foto: Association for the Tourism of Debrecen and Hortobágy

Adresse: Debrecen Hétvezér utca

Telefon: +36 52 417 212

Internet: www.zsuzsivasut.hu

Email: info@zsuzsivasut.hu

Bánki Schauhaus und Botanischer Garten



Bánki Schauhaus und Botanischer Garten Wenn man auf der Diószegistraße in der Kreuzung der Panorámastraße aus dem

Bus 9 aussteigt und in Richtung Norden geht, erreicht man eine Anhöhe, und erblickt plötzlich das von Dezső Tóth 1982 entworfene, schöne, landschaftsgerechte Gebäude, das Schauhaus

Erdőspuszta.

Die 10 Kilometer östlich von Debrecen befindliche Anlage bietet einer jeden Altersklasse die Möglichkeit, sich zu entspannen, und die Freizeit nützlich zu verbringen.

- Ausstellungen: Die Ausstellung Leben in Erdőspuszta führt den ehemaligen Alltag von Erdőspuszta vor, wie hier das Leben in den 18-19 Jahrhunderten aussah.
- Die Pflanzen- und Insektenwelt von Erdőspuszta führt die charakteristischen, seltenen und geschützten Pflanzen der Sümpfe mit Birken, der Wiesen mit Birken, Weiden und Sumpf, der trockenen Sandwiesen und der Eichenauen mit Sandboden vor.
- Pilzausstellung, Aquarellen von Pilzen und Pilzmodelle von den in Europa vorkommenden giftigen und essbaren Pilzsorten.
- Stimmige Diareihe „Spaziergang in Erdőspuszta“ und ein Videofilm über die biologischen und ethnologischen Kuriositäten.
- Die entomologische Schau kann an den Wänden des Raumes in fünf großmaßstäbigen Insektenkästen studiert werden, besonders reich ist das Käfer- und Faltermaterial.
- Die Vogel und Kleinsäugerfauna von Erdőspuszta ist zweifellos der spektakulärste Teil der biologischen Ausstellung. Hier sind Haubentaucher, Moorente, Schell, Tafelente, Graugans, Mäusebussard, Nebelkrähe, Rotfußfalke, Habicht, Reiher, Wachteln, Rotrückenwürger, Buntspecht, flaumiger Specht, Taubenfalke, Hasen, Iltis, Maulwurf, Fuchs, Hirsch .
- Die Geschichte von Erdőspuszta kann mit Hilfe der archäologischen Funde aus den Ausgrabungen, und der aus dem Jahre 1773 erhalten gebliebenen Landkarten kennen gelernt werden. Nach den territorialen Grundsätzen behandelt die Ausstellung die Geschichte der

Erdőspuszta: In der Reihenfolge von Nagycsere, Fancsika, Pac, Haláp, Bánk, Gut. Wenn man durch das kleine Tor des schön gepflegten Parks um das Gebäude eintritt, sind die Säulenwacholder und die vor dem Haus zu sehenden Statuen die Arbeiten der Künstler des internationalen Bildhauerlagers aus dem Jahr 1988.

Hinter dem Haus kann man über das schön verzierte Szeklertor in den Botanischen Garten treten, wo man die Pflanzenwelt der Gegend bewundern kann. Der Botanische Garten von 15 Hektar besteht vorwiegend aus einer Kollektion von Bäumen, aus Laub- und Nadelbäumen und Straucharten. Das Arboretum präsentiert die einheimischen Bäume und Pflanzen der verschiedenen geographischen Gebiete in einem englischen Park-System. Im Botanischen Garten zeigt ein 3 Kilometer langer forstwirtschaftlicher Naturpfad die einheimische Vegetation der Landschaft. Ausgehend von dem Naturpfad lassen wir den kleinen Teich hinter dem Schauhaus hinter uns, an seinen Ufern die Vergesellschaftungen von Seggen-Rohrkolben und die Wiese rundherum. Zu Beginn des Pfades wurden Pergolen ausgebaut, auf die verschiedene Geißblätter laufen. Im Hintergrund Birken und Erlen. Der Weg geht durch eine kleine Wiese und dann folgen Plantagen von Lebensbäumen und Kiefern. Am Rande der Immergrün-Gruppe sind Echte Mehlbeeren zu sehen. Dann kommen schön gedeihende Pinus virginiana, dann wieder ein Pergola, hier durch Geißblätter berankt. Dann biegt sich der Pfad zum kleinen Teich, führt zwischen schönen Lebensbäumen. Eine kleine Holzbrücke führt über den Teich, auf der anderen Seite Bestuhlung mit Tischen und Bänken. Hier, in aller Ruhe kann man sogar Hasen und Fasanen bewundern. Am Kanalufer eine kleine Lichtung, darauf ein Spielplatz, ein Geschenk von

Holzschnitzern, schön geschnitzter Schaukel mit Pferdchen, Schildkröte, Holzpferdchen. Weitere Attraktionen: Hochstand, Futteranlagen für Wildtiere, Salzanlage, Aussichtsturm, Forstausstellung unter freiem Himmel, Vákáncsos-Bauernhof (Vákáncsos: Waldpflanzler in Debrecen, der die von ihm bepflanzte Waldfläche, das Vákáncs gepflegt hat, bis die Bäume aufgewachsen sind, und zwischen den Bäumen für seine eigenen Bedürfnisse Reihenkulturen anbaute), Wagenschober (Kutschen, leichte Wagen) Anfahrt: Mit dem Auto und dem Fahrrad, oder dem Linienbus 9 in Richtung Bánk, in der Kreuzung Diószegistraße-Panorámastraße.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Fancsika 93/A

Telefon: +36 52 441 118

Internet: www.nyirerdo.hu

Nagyerdei Stadion



Debrecen's Stolz, die siebenfache ungarische Champion Fußballmannschaft Loki hat ein neues Zuhause in 2014 bekommen. Das Nagyerdei Stadion, das mit besonderen und modernen architektonischen Lösungen gebaut worden ist, ist eine der modernsten Arenas Ungarns.

Das Stadion in der Umarmung der hohen Bäume schmilzt fast unbemerkt in die natürliche Umgebung ein. Die multifunktionelle Anlage mit 20 000 Plätzen ist nicht nur für Sportwettkämpfe, Trainings, aber auch kulturelle Veranstaltungen ausgezeichnet aufnahmebereit. Das ansehenswerteste Element der Anlagen, die zum Stadion gehören, ist der etwa 1100 Meter lange, durchschnittlich 7 Meter hohe Gehsteig, der die Arena umarmt und von einer

Schottenlaufbahn vervollständigt ist. So können die Verliebten ins Laufen fast unter dem Laub der Bäume die Runden laufen. Das Nagyerdei Stadion ist viertes an dem internationalen Wettbewerb der Fußballarenen geworden, die in 2014-ben übergeben worden sind. Die Jury aus international anerkannten und erfahrenen Architekten hat die 32 Arenen im Wettkampf die visuelle Wirkung, Umgebung, Innovation, sowie das Preis-Leistungsverhältnis berücksichtigt und in der Abstimmung in 2014 bewertet.

Das Stadion kann nicht nur von außen und beim Sitzen an der Tribüne von den Besuchern bewundert werden, sondern kann auch in organisierten Touren entdeckt werden.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Nagyerdei Park 12.

Telefon: +36 30 316 4910

Internet: www.nagyerdeistadion.hu

Email: jegy@nagyerdeistadion.hu

Hal köz (Fischgasse)



An der Stelle des ehemaligen Fisch- und Milchmarkts ist einer der stimmungsvollsten Plätze der Innenstadt zu finden. Die Fischgasse stellt mit ihren Kaffeehäusern, Terrassen, buntem Wasserspiel und den zeitgenössischen Privatgalerien eine richtige Entspannung dar.

Foto: Debrecen&Hortobágy

ERHOLUNG FÜR DIE GANZE FAMILIE



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Stadtrundfahrt mit der Familie? Ja, in Debrecen ist es nicht nur möglich, sondern zugleich erholsam. Sie werden nie den Rutschen-Wettbewerb mit Zeitmessung im Erlebnisbad vergessen und die Wissenschaft wird verständlich und erlebnisvoll in der Erlebniszentrale für Wissenschaften. Es wird unvergesslich, mit einer echten Lokomotive zu fahren und das Kind ist auch dafür dankbar, wenn es einen Zoo besuchen kann, wo es verschiedene Tiere füttern und streicheln kann

"Vojtina" Puppentheater



Die bunte Welt des Miniaturen-Märchenreichs, die periodischen Ausstellungen, die Volksmärchen und Märchenklassiker bearbeitenden und lehrreichen Aufführungen und die Unterhaltungsprogramme für die Familien gegen Antworten für die Kinder auf die großen Fragen des Lebens. Die Gedanken über die Dichtung des Verses mit dem Titel "Vojtina's Ars Poetica" des großen ungarischen Dichters, János Arany wurde sich angeeignet und man setzt sich auf den Weg kreuz und quer durch sieben Länder.

Dieses Puppentheater hat sich für die

Inszenierung der ungarischen Volksmärchen, Sagen und Legende engagiert. Das "Vojtina" Puppentheater begeht auch heute den Weg, den es im Jahre 1975 noch als ein Ensemble begonnen hat. Sie bauen den Programmplan ihrer Saisons auch des Weiteren auf die Volksmärchen und die Werke der ungarischen Klassiker, aber sie wählen auch von den Werken anderer großen Märchenschriftsteller. Das Puppentheater erwartet mit Ausstellungen und Programmen für die ganze Familie, Klein und Groß.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Kálvin tér 13.

Telefon: +36 52 418 160

Internet: www.vojtinababszinhaz.hu

Email: vojtina@vojtinababszinhaz.hu

Small World



Die Small World ist die erste interaktive Kunstgalerie des Landes, die auf 420 Quadratmetern Unterhaltungsmöglichkeiten mit periodischen Ausstellungen und Wissensprogrammen mit Unterrichtszielen anbietet. Als erste erwartet Sie eines der beliebtesten Spielzeuge der Welt, die riesigen Ausstellungsgegenstände von Playmobil und Mini-Golf-Bahnen im Innenbereich Familien und Kinder erwartet. Empfohlene Altersklasse: 1 - 99 Jahre.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4031 Debrecen Széchenyi utca 64.

Telefon: +36 52 247 188

Internet: smallworld.hu

Email: smallworld@smallworld.hu

dt. "Rundwald" Erlebnispark



Der Kerekerdő Élménypark befindet sich entlang der "Susi Waldeisenbahn", bei der Haltestelle "Csereerdő", in einer malerischen

Umgebung. Die Märchenwelt befindet sich auf fast 30 Tausend Quadratmetern, und bietet Programme im Innen- und Außenbereich für alle Generationen.

Im Kerekerdő Élménypark kann das Spiel schon bei der Ankunft beginnen, weil ja das Flinestone-Tretboot schon am Eingang, die Liebhaber der Erholung auf dem Wasser erwartet. Weiter laufend in Richtung des Inneren des Parks eröffnet sich ein Märchenreich für die Gäste mit interaktiven Märchenpavillons und periodischen Pumpentheatern, wo die Kinder unter anderem Schneewittchen und die sieben Zwerge, Rotkäppchen und den Wolf oder Hänsel und Gretel im Lebkuchenhaus sehen können. Auf dem Spielplatz können die Kinder ihre Bewegungsansprüche erleben.

Auf den Hängebrücken und Seilen können sie die Burg stürmen, in die Schlacht gehen für die Eroberung der Basteien, aber wenn sie sich größere Erlebnisse wünschen, können sie sich die Abenteuerbahnen mit Rutschen, Kriechspielzeugen und Sackgassen durchkämpfen. Die Erwachsenen werden durch ästhetische, trotzdem hintergründige Strecken und sogar Drahtseilbahnen in mehreren Metern Höhen, die den Adrenalinpegel erhöhen, auf dem gesamten Gebiet der Parkanlage erwartet. Der wichtigste Teil der Bahn ist die Drahtbahn über dem See, der unabhängig vom Alter für jeden eine erreichbare Attraktion ist.

Die Besucher können im Erlebnispark auf Ponys reiten und auch audiovisuelle Erlebnisse erleben, wie z.B. der sprechende Baum, der ein menschliches Gesicht gestaltet, das an Wochentagen ungarische Volksmärchen und lehrreiche Märchen erzählt. Im Park hat auch eine Handwerksmesse einen Platz erhalten, wo die Besucher nicht nur in die Welt des mittelalterlichen Handwerks einen Einblick erhalten können, sondern auch in das Milieu der Königspaläste. Der Ballsaal ist ein idealer Ort von Geburts- und Namenstagsfeiern. Die Gäste, die hungrig von der Bewegung und Unterhaltung sind, können ihren Hunger auf der Grillterrasse und in der Pfannkuchenstube stillen.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4002 Debrecen Olimpia fasor

Telefon: +36 70 624 44 96

Internet: kerekerdoelmenypark.hu

Email: marketing@kerekerdoelmenypark.hu

"Agóra" Erlebniszentrum für Wissenschaft



Das "Agóra" Erlebniszentrum für Wissenschaft erklärt die Wunder unseres alltäglichen Lebens für jeden verständlich und erlebnisreich.

Diese Zentrale gilt als einzigartig in der Region und erzählt jeder Generation spannende Abenteuer und Erlebnisse für das ganze Leben. Das "Agóra" verzaubert verständlich und erlebnisreich die wissenschaftlichen Kenntnisse und die alltäglichen Wunder des Lebens. Die Besucher können über dreißig spannende interaktive Spiele testen, und die Teilnehmer von außerordentlichen und spektakulären Versuche sein.

Im Turm des dreigeschossigen und futuristischen Gebäudes können die Interessenten mit Hilfe der Sternwarte den Himmel beobachten, die Sonne, Planeten und andere Himmelskörper studieren. Der Preis des Tickets schließt auch den Eintrittspreis in den Botanischen Garten ein. Eingang von Richtung der Móricz-Zsigmond-Ringstraße!

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4032 Debrecen Egyetem tér 1.
Telefon: +36 52 518 620
Internet: www.agoradebrecen.hu
Email: agora@agoradebrecen.hu

Zsuzsi Waldeisenbahn



Die Stadt umgebenden Waldsteppen können am besten und stilvollsten mit der ältesten Dame von Debrecen, der Lokomotive "Susi" /ung.

Zsuzsi/ entdeckt werden. Die über 130 Jahre alte Susi ist die älteste Kleineisenbahn mit der engsten Spurweite des Landes. An der Endstation, am Hármashegyala /dt. Vorberg von drei Bergen/ erwarten wunderbare Wälder, Lehrpfade, ein Fischsee, ein Aussichtsturm, Spielplatz und Picknickplatz die Liebhaber der Natur, und das Haus der Natur mit einer Sternwarte und die Waldschule, die den Besuchers für die Liebe und den Schutz der Natur beibringen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4034 Debrecen, Hétvezér utca
Telefon: +36 52 417 212
Internet: zsuzsivasut.hu
Email: info@zsuzsivasut.hu

Stadtrundfahrt mit Zug



Setzen Sie die Entdeckung der Stadt bequem, mit der kleinen Lokomotive fort, welcher aus der Fußgängerzone startet! Die kleine

Lokomotive für die Stadtrundfahrt verbindet die Innenstadt Debrecen mit dem Großwald /ung. Nagyerdő/. Die Fahrgäste können sich bequem während einer ca. 1 Stunde langen Fahrt die Sehenswürdigkeiten der historischen Innenstadt und der Parkanlage "Großwald" anschauen. Haltestellen: Piac u. 29. (Belgisches Restaurant) - Ady Endre sugárút 1. (Zoo) - Nagyerdei körút (Bad).

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4025 Debrecen, Piac u. 29.
Telefon: +36 52 416 207
Internet: www.debrecenikisvonat.hu
Email: marketing@piramisital.hu

Medgyessy Promenade



Die von Musen bewohnte Gegend von Nagyerdő diente als ein Zuhause für Poeten, und auch für sich mit vielen interessanten Forschungsthemen

beschäftigenden Wissenschaftler. Hier übte István Hatvani, der Professor seiner Zeit von europäischem Ruf seine Forschungsarbeit von Heilpflanzen aus und machten Csokonai, Ady und Móricz ihre Promenaden. An beider Seiten der Medgyessy Promenade sind die Statuen der bedeutenden Persönlichkeiten des Literaturlebens von Debrecen und des Namengeber-Bildhauers zu sehen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: 4032 Debrecen, Medgyessy sétány

Nebeltheater



Unwiderstehliche Wassermagie, spektakuläre Lichter und Formen im Nebeltheater. In der Nachbarschaft von dem Nagyerdei Stadion

bietet eine in Ungarn einzigartige multimediale Fontäne - das sogenannte Nebeltheater - besonderes Erlebnis von Frühling bis Herbst.

Die Interessierten können sich Kleinfilme über Debrecen und besondere Laseranimationen, die auf 30x10 Meter große, fächerförmige Spritzwasser der Fontäne projiziert sind, ansehen. Tagsüber locken „Plattenwege“, die sich aus der Wasserfläche erheben, zu einem erfrischenden Spaziergang auf dem Wasser.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4032 Debrecen, Ady Endre út 1.

Zoo- und Pflanzenwelt des Kulturparks im Großwald



Hier befindet sich der erste Zoo- und Gartenarten auf dem Lande, der 1958 gegründet wurde. Auch der Vergnügungspark

erwartet die Kleinen, der mit einer kleinen Lokomotive mit dem Zoo verbunden ist. Vom Zug aus können die Hirsche und Kamele gesehen werden und es ist ein interessanter Blick, an den Boxautos und der Achterbahn vorbeizufahren.

Zoo und Pflanzenwelt

Auf einem 17 Hektar großen Gebiet des Großwaldes werden 1.400 Einzeltiere von 165 Tierarten von fünf Kontinenten vorgestellt. Über die seltenen und exotischen Tiere - Tukane,

Flamingos, Ibisse, Gibbons, Kängurus und Nilpferde - hinaus auch die heimischen Pflanzen und Haustiere. Über die Pflanzenarten des Großwaldes und die des Landes hinaus können hier dekorative und von allen Teilen der Welt stammende Arten gesehen werden. Das ganze Jahr über erwarten thematische Programme und spannende Nachtwanderungen die Besucher, die auch besondere Begleiter in Form der Pinguine erhalten. Der Garten erwartet die Besucher vom Winter bis Sommer mit einer ständig erweiterten Pflanzensammlung, die zurzeit aus 600 Arten besteht.

Vergnügungspark

Der Vergnügungspark mit dem Namen "Lúdas Matyi" /dt. "Matthias mit Gänsen"/ mit seinen 17 Spielanlagen gilt als das größte und älteste der Region. Eine Baby-Drehschaukel (unter 4 Jahren), Boxautos, (über 6 Jahre), ein Dschungel-Drehschaukel (unter 6 Jahren), ein Wunderschloss und sich drehendes Fass, eine Bahn um die Welt (über 10 Jahre), ein Kinderachterbahn (bis zum 14. Jahr), eine Kindereisenbahn, Schiffsjunge (bis zum 10. Jahr), ein Schwan- Drehschaukel, eine Enteneisenbahn (unter 12 Jahren), eine Wurm-Wellenbahn (über 6 Jahre), ein Pferde- Drehschaukel, eine Überraschung (über 14 Jahre), ein Nostalgiewagen, ein Riesenrad, eine fliegende Untertasse (über 3 Jahre), ein Flugzeug-Drehschaukel (über 4 Jahre) erwarten die Kinder.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4032 Debrecen, Ady Endre út 1.

Telefon: +36 52 310 065; +36 30 450 48 78

Internet: www.zoodebrecen.hu

Email: info@zoodebrecen.hu

Freizeitzentrum in der Szeged Straße



In der Gartenstadt von Debrecen befindet sich in einer angenehmen und schönen Umgebung der Fischerteich, der für die Stadtbewohner ein

beliebtes Ausflugsziel ist.

Der Teich und seine Umgebung hat sich dank der Förderungen der vergangenen Jahre zu einem Freizeitpark und Strandbad von 5 Hektar entwickelt, welcher eine hervorragende Location für Events von Firmen, Familien und Freunden, für Hochzeiten bietet, jedoch auch dafür, dass man Geburtstag oder Namenstag einfach im engen Kreis feiern kann.

Fischerteich, schlackiger Fußballplatz, Sandplatz für Strandfußball und Strandvolleyball, Lauben, Kochstellen, ungarisches Restaurant, Pizzeria, Veranstaltungshaus, Strandbad, kostenloser Parkplatz, weiter Spielplatz, Indoorspielhaus für Kinder und Springburg, riesiger Rasen, all das inmitten der Natur, in einer malerischen Umgebung, von dem Lärm der Welt weit weg und trotzdem nah, da die Innenstadt von Debrecen nur einige Kilometer entfernt liegt. „Vollständige Erholung für jedes Alter“ ist kein Klischee, sondern die Wahrheit. Die Kleinen erwarten im Freien ein weiter Spielplatz oder ein Spielhaus im Innenbereich, Springburg, die Größeren und die mit Vorliebe für aktive Erholung schlackiger und Strand-Fußballplatz, sowie Strandvolleyballplatz, und während der Herr des Hauses am Fischerteich auf den Fang wartet, können die weiblichen Familienmitglieder mit einem Cocktail in der Hand auf dem Strand oder am Sandufer ihre Freizeit angenehm verbringen.

Im Freien wird man an der guten Luft eher hungrig, gegen den Hunger bietet das Freizeitzentrum ‚SzuSz‘ mehrere Möglichkeiten: „Selbst zubereiten“, d.h. man kann aus mitgebrachten Zutaten das Mittagessen, das Abendessen auf dem Feuer im Freien an dem Ufer im Kreis der Familie, der Freunde oder der Kollegen selbst zubereiten. Wenn man sich aber mit Kochen nicht abmühen will, weil es zu Ungunsten des Angelns geht, und man sich erholen möchte, kann man das ‚SzuSz‘-Restaurant ausprobieren, oder die Dienstleistungen der Hajó Pizzeria, wie Gerichte der Hausmannsart, auf ungarische Art, ausgiebige Speisen, oder die Pizzas im mit Holz angeheizten Backofen zubereitet, welche man sogar am Steg am Ufer beim wunderschönen Sonnenschein zu sich nehmen kann.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4030 Debrecen, Szeged utca

Telefon: +36 20 984 10 30

Internet: www.szusz.hu

Email: szabadidopark@gmail.com

Nagyerdei Park (Großwald von Debrecen)



Jede bedeutende Stadt ist durch einen berühmten Park gekennzeichnet - Debrecen durch den Park in Nagyerdő, welcher zum ersten

Naturschutzgebiet des Landes erklärt wurde.

Nur zehn Minuten von der Innerstadt entfernt, unter Schatten von hundertjährigen Bäumen wird die Möglichkeit zur vollständigen Erholung und zahlreichen Unterhaltung geboten. Das Zentrum und eine der spektakulärsten Attraktionen des Großwalds (Nagyerdei park) ist der Békás See mit einer Wasserfläche von 7471 Quadratmeter - wie ein Fußballplatz - und mit

seinen spektakulären Brunnen. Die Besucher können sich am Ufer auf Sonnenplätzen entspannen, erholen, relaxen oder auch Picknick machen.

Durch die von Landschaftsarchitekten geplanten, kurvenreichen Promenaden um den See streifend kann die Schönheit und Geheimnisse des Walds von Großen und Kleinen entdeckt werden, dazu bieten die so-genannte Landart-Werke, welche Skulpturen von Tieren die Formenwelt und ‚Zubehör‘ der Umwelt verwendend abbilden, eine besondere und einzigartige Attraktion. Der sichere, moderne und barrierefreie Spielplatz sichert unvergessliches Vergnügen für Kinder zwischen 3 und 14. Auf dem Gelände von 600 Quadratmeter erwarten unter anderem ein ‚leitbarer‘ Riesenfrosch, eine Karpfen-Seilbahn und ein Spielhaus die begeisterten Entdecker. Wer sich in der besseren Luft bewegen will, im Park, Outdoor Konditionstraining machen, auf der Petanque-Bahn oder dem Riesenschachbrett spielen kann, oder einfach auf den stimmungsvollen Promenaden spazieren, oder Rad fahren kann. Das Zentrum und eine der spektakulärsten Attraktionen des Großwalds (Nagyerdei park) ist der Békás See mit einer Wasserfläche von 7471 Quadratmeter - wie ein Fußballplatz - und mit seinen spektakulären Brunnen.

Die Besucher können sich am Ufer auf Sonnenplätzen entspannen, erholen, relaxen oder auch Picknick machen. Durch die von Landschaftsarchitekten geplanten, kurvenreichen Promenaden um den See streifend kann die Schönheit und Geheimnisse des Walds von Großen und Kleinen entdeckt werden, dazu bieten die so-genannte Landart-Werke, welche Skulpturen von Tieren

die Formenwelt und ‚Zubehör‘ der Umwelt verwendend abbilden, eine besondere und einzigartige Attraktion.

Der sichere, moderne und barrierefreie Spielplatz sichert unvergessliches Vergnügen für Kinder zwischen 3 und 14. Auf dem Gelände von 600 Quadratmeter erwarten unter anderem ein ‚leitbarer‘ Riesenfrosch, eine Karpfen-Seilbahn und ein Spielhaus die begeisterten Entdecker. Wer sich in der besseren Luft bewegen will, im Park, Outdoor Konditionstraining machen, auf der Petanque-Bahn oder dem Riesenschachbrett spielen kann, oder einfach auf den stimmungsvollen Promenaden spazieren, oder Rad fahren kann.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4032 Debrecen, Nagyerdei park

Aquaticum Spa



In der wunderbaren Natur des Großwalds befindet sich der Badekomplex "Aquaticum Spa", das mit seinem Heilbereich,

umfangreiche fachmedizinische Dienstleistungen, vierzig verschiedene und auf dem Heilwasser basierenden Kuren den Heilung und Entspannung suchenden Gäste anbietet. Das im Hotel- und Badekomplex das ganze Jahr über offene Thermalbad, das gedeckte mediterrane Erlebnisbad, der Rutschenpark, das aus dem Hotel direkt durch einen Durchgang erreichbare Wellness-Zentrum und die Saunawelt und Rekreationszone um das Bad herum garantieren eine ruhige Erholung und eine wolkenlose Entspannung.

Das mediterrane Erlebnisbad

Zwischen dem Thermalbad und Erlebnisbad befindet sich eine Glasflur, welcher einen direkten Durchgang sichert. Die dicken tropischen Pflanzen des besonderen Erlebnisbades zaubern einen Sommer durch seine Erlebniselemente an jedem Tag des Jahres. In dieser Anlage bieten Wellenbecken, Kinder- und Babybecken, 12 Rutschen, Kletterwand, Strudelbecken und ein Becken mit Massagedüsen, Pilz- und Halsduschen, Höhlenbäder und Wasserchopper viel Spaß. Im Erlebnisbad fördern ein Restaurant, das Thai-Massagezentrum und ein mediterranes Saunazentrum die Entspannung der Gäste. Die einzelnen Bereiche des Aquaticum Spa können auch einzeln besucht werden, aber die Erlebnisse können sogar beliebig kombiniert werden, weil ja die einzelnen Bereiche direkt miteinander verbunden sind.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4032 Debrecen, Nagyerdei park 1.

Telefon: +36 52 514 174

Internet: spa.aquaticum.hu

Email: spa@aquaticum.hu

GASTRONOMIE



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Restaurant zur alten Post



Das Restaurant zur alten Post ist ein Keller-Restaurant in ungarischem Stil, seine einzigartige Atmosphäre im 21. Jahrhundert ist der historischen Vergangenheit zu verdanken. Die einkehrenden Gäste können diese besondere Atmosphäre fühlen und sich vergewissern, dass das vollständig renovierte Gebäude seine Werte, die für die heutige Zeit geeignet sind, bewahrt hat.

Das Restaurant lockt die Gäste mit echten traditionellen Geschmäckern und mit aus hochwertigen Zutaten zubereiteten Gerichten, mit einer Familienküche, die hohen gastronomischen Ansprüchen gerecht wird. Das Restaurant bietet einerseits eine Möglichkeit für a'la carte-Speisen, andererseits ist es ideal für eine angenehme Entspannung, für geschäftliche und freundschaftliche Treffen, für Gartengrillpartys und auch Kessel-Abende.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen, Széchenyi Strasse 6.

Telefon: +36 52 325 325

Internet: www.regiposta.hu/

Email: info@regiposta.hu

Ikon Restaurant & Lounge



Das Restaurant Ikon ist eine fanatische Gastro-Werkstatt. Man begnügt sich nicht mit dem Guten, man strebt nach Perfektion, damit die Gerichte aus den besten Zutaten der Region, mit dem größten Sachverstand und in gleichbleibender Qualität vor die Gäste kommen. Es wird auf die frischen Zutaten, auf die moderne Technologie fokussiert, und dabei

werden die vergessenen oder vernachlässigten Zutaten rehabilitiert, und lassen die Gäste durch die Wirkungen ferner Länder berühren.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen, Piac Strasse 23.
Telefon: +36 30 555 7766
Internet: www.ikonrestaurant.hu
Email: office@ikonrestaurant.hu

Restaurant Csokonai



Das gemütliche Restaurant und Pub befinden sich in der Innenstadt von Debrecen, dem Csokonai-Theater gegenüber. Das

Restaurant erwartet seine Gäste mit einem klimatisierten Keller, mit Räumen verschiedener Größe und verschiedenen Stils, mit einer reichen Auswahl an internationalen, und traditionellen ungarischen Spezialitäten. Im Gebäude – wo auch die Bierstube zu finden ist – war das einstige Wirtshaus, die Stammgaststätte von Ady Endre in Debrecen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Kossuth utca 21.
Telefon: 06 52 410 802
Internet: www.csokonaisorozo.hu
Email: info@csokonaisorozo.hu

Restaurant Palme



Eine der ältesten Gaststätten von Debrecen im Tor des Nagyerdő. Das Restaurant mit der mediterranen Stimmung, die überdachte, luftige

Terrasse ist ein schöner Ort für ein leichtes Mittagessen oder sogar für das Abendessen an einem Sommerabend mit der Familie. Das Restaurant serviert ungarische und

internationale Küche, Bier vom Fass, und hat eine ausgezeichnete Weinauswahl.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen Simonyi Strasse 44.
Telefon: +36 52 530-889
Internet: www.palmapub.hu
Email: palmapub@hotmail.com

Restaurant Krúdy



Das im Herzen von Nagyerdő (Großwald) befindliche Hotel**** Villa & Restaurant Krúdy und der elegante Innenraum des dazugehörigen

Veranstaltungssaals Szindbád sowie die Geschmackswelt der ungarischen und internationalen Gerichte erwecken in den Besuchern nostalgische Erinnerungen.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen Medgyessy Gehweg 4.
Telefon: +36 52 442 244
Internet: www.villahotel.hu
Email: krudy@villahotel.hu

Restaurant Barabás



Ein vielseitiges Restaurant im Herzen der Stadt. Im Restaurant sind Tradition und Innovation zur gleichen Zeit zu Hause. Neben der

Bewahrung der Geschmackswelt der traditionellen ungarischen Küche, neben den erlesenen ungarischen Weinen und der anspruchsvollen Bedienung zusätzlich gibt es immer Platz für neue Ideen. Für Gäste mit Zöliakie werden auf Anfrage glutenfreie Gerichte zubereitet. Bei der Zubereitung der Speisen im Angebot des Restaurants werden keine künstlichen Zusatzstoffe verwendet. Die

Veranstaltungsräume bieten einen ausgezeichneten Ort für Geschäftsessen, Abendessen und Familienveranstaltungen.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen Vár Strasse 11.
Telefon: +36 52 502-220
Internet: www.barabasetterem.hu
Email: info@barabasetterem.hu

Street Bistro



Das Street Bistro - wie der Name schon verrät - vereint das Street Food und die Bistro-Küche mit einer unverfälschten

jugendlichen Atmosphäre, wo die Speisen unter der Leitung eines hoch qualifizierten Kochs aus frischen, hochwertigen Zutaten zubereitet werden. Die Gäste können aus traditionellen und einzigartigen Suppen, Hamburgern, Sandwiches, Nudeln, Blechkuchen, Salaten und verschiedenen Desserts wählen, zu denen hausgemachter Sirup und Weinschorle serviert werden.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen Liszt Ferenc u. 4.
Telefon: +36 30 908 8878
Internet: www.streetbistro.hu

Wok To Box



Der Besitzer des Restaurants Wok To Box leitete früher jahrelang ein asiatisches Restaurant, und in der Zwischenzeit eignete er

sich die typischen Kochtechniken und Geheimnisse der unverfälschten japanischen, thailändischen, indonesischen, vietnamesischen Geschmäcke in mehreren fern-asiatischen

Restaurants an. In seinem Fastfood -Restaurant in Debrecen werden die Gäste mit in asiatischem Wok, mit frischen Zutaten zubereiteten schmackhaften Gerichten erwartet, und sie können aus mehreren Arten von Nudeln- und Reis-Basis, und aus acht Arten von Sauce wählen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen Simonffy u. 1/a.
Telefon: +36 30 965 2269

Maszek



Einfachheit aus der Vergangenheit, schlichte Coolness, lockere Kulinarität. Sauberer Hof, ordentliche Bar, im Herzen der Innenstadt, in der Simonffy-Straße. Das waschechte Kulturbistro der Stadt voller Leben, voller Energie, voller Pikanterie aus der Friedenszeit.

Neben den köstlichen Gerichten aus saisonalen Zutaten können die Gäste von den Geschmackskombinationen spezieller Cocktails wählen. Nach dem harmonischen Geschmack des Maszek-Burgers sind die Waffeln mit hausgemachter Erdbeermarmelade ein absolutes Muss!

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Simonffy Strasse 2/a.
Telefon: +36 52 873 349
Internet: www.maszekdebrecen.hu

Buri-Buri



Street-Food French Fries, Fajita, Burito, Buri-buri, Mexikanisches Hot Dog, Piadina Piadina ist ein Fladenbrot, das aus Norditalien stammt. In

seiner Heimat erfreut er sich großer Beliebtheit, aber auch hierzulande ist er schon immer populärer. Seine Popularität kann er seiner Vielfalt verdanken, er kann mit irgendwelcher Füllung gefüllt werden. Buri Buri kann in Variationen mit Schinken, Thunfisch, Wurst und Vegetarisch zubereitet werden. Crudo E Rucola ist ein großer Liebling, der mit cremigem Frischkäse, Parmaschinken, Rucola und Mozzarella zubereitet wird.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Hal köz
Telefon: +36 70 553-4263

CAFÉS UND KONDITOREIEN



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Wodurch können lange Stadtrundfahrten besser gestaltet werden, als mit einem belebenden Kaffee oder mit einem feinen Kuchen? In Debrecen entführen zahlreiche stimmungsvolle Cafés und Konditoreien zu einer Erholung, besinnlichen Gesprächen und zu einer "süßen Bummelei". Neben dem Baumkuchen, der als Hungarikum gilt - welcher sowohl ein Wert aus dem Szeklerfeld, als auch aus Siebenbürgen und

Ungarn ist - kann man in den örtlichen Konditoreien einen Strudel probieren, welcher mit dem Komitat Hajdú-Bihar und insbesondere mit der Landschaft Hajdúság besonders verbunden wird, oder die Torte des Landes, die jedes Jahr neu angewählt wird.

Cafe Frei



as Café präsentiert den Gästen die beliebtesten Kaffees, Tees und Kuchen der Welt. In den Caféhäusern des Cafes Frei werden die

köstlichen Kaffees aus im eigenen Betrieb frisch gerösteten Plantagenkaffeesorten zubereitet. Das Geschmackserlebnis wird dadurch unnachahmlich, dass handgepflückte und auf den Plantagen mehrmals sortierte 100%-ige Arabica-Kaffeesorten serviert werden. Die Kaffees werden nach Rezepten des holländischen Mischmeisters und der Kaffeeköche des Cafés zubereitet, wobei neben der "Kaffeeküche" italienischer Art auch die feinsten Kreationen der arabischen, karibischen und ostasiatischen Kaffeekunst präsentiert werden. Im Angebot des Cafés sind unter anderem authentische Kuchen, Weine und Brote Frankreichs, Italiens und Australiens zu finden.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen, Csapó utca 30.
Telefon: +36 30 351 4700
Internet: www.cafefrei.hu/
Email: debrecen@cafefrei.hu

Volt egyszer (Es war einmal)



eröffnet.

Das erste "Cafe to go" in Debrecen namens Volt egyszer wurde in der Innenstadt von Debrecen, in der Nähe der Reformierten Großkirche

Wenn man sich an einen Tisch hinter den beiden riesigen Glasfenstern des Cafés in der Piac-Straße setzt, genießt man einen prächtigen Blick auf die sich stets verschönernde Stadt und auf den stimmungsvollen Weihnachtsmarkt im Winter. Die Namenswahl ist kein Zufall, die Geschäftsleiter möchten die freundliche Atmosphäre, den offenen Stil der alten Cafés und die aufmerksame Bedienung wiederbeleben und gleichzeitig in die Atmosphäre der rasenden Welt integrieren.

Dementsprechend wurde das Geschäft nach den Bedürfnissen der Liebhaber des Kaffees zum Mitnehmen in Pappbechern, des Coffee-to-go, gestaltet. Man hat natürlich auch an die gedacht, die ihr Getränk vor Ort konsumieren möchten: sie können einen von den 25 Sitzplätzen wählen. Das Cafe Volt egyszer ist die perfekte Wahl für diejenigen, die einen Ort für eine Veranstaltung, Firmentreffen, Geburtstage, Unterhaltung nach einer Theateraufführung suchen oder sich einfach nur so in ein Cafe setzen möchten.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen Piac utca 16.

Telefon: +36 70 3866825

Internet:

www.facebook.com/pages/Volt-egyszer/196863703817700

Café Árkád



der Innenstadt von Debrecen, direkt an der Reformierten Großkirche.

Intime, ruhige Atmosphäre, frisch gerösteter Kaffee und ein breites Angebot an Getränken erwarten die Gäste im Café Árkád in

Das Café ist ein idealer Ort für Familien- oder freundschaftliche Gespräche oder Geschäftsbesprechungen wie auch für eine kleine Erholung von der rasenden Welt entfernt.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Adresse: 4026 Debrecen Piac u. 4.

Telefon: +36 52 315 941

Internet: www.arkadkavezo.webnode.hu

Email: keke2k@internet.hu

Café Karakter 1517



Das sich im Gedächtnisgarten verbergende Café erwartet die Erholung und Entspannung Suchenden am uralten Fundament der ehemaligen András-Kirche.

Die Innenstadt bietet den Touristen, die sich die Stadt entdecken wollen, zahlreiche interessante Orte und Programmmöglichkeiten.

Das Café und Buchhandlung befindet sich hinter dem als Symbol der Stadt apostrophierten Reformierten Großkirche von Debrecen. Die Gäste können die besonderen Kaffee- und Teezubereitungen unter der Glasdecke sitzend genießen. Neben den Köstlichkeiten werden im Café mit einzigartiger Atmosphäre auch zahlreiche Kulturprogramme organisiert. Die voll klimatisierte und barrierefreie Reformierte

Buchhandlung erwartet ihre Gäste mit erweitertem Angebot und einer breiten Auswahl an Geschenkartikeln.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: 4024 Debrecen Emlékkert
Telefon: +36 52 614-186
Internet: www.nagytemplom.hu

Cut & Coffee Debrecen



Vor Ort gerösteter Originalkaffee und Friseursalon an einem Ort, im Herzen der Innenstadt. Cut & Coffee Debrecen entstand durch die Verflechtung von zwei erfolgreichen Geschäften, des Friseursalons Hedge Hair und des Cafés Mokka.

Das Geschäft ist ein würdiger Ort für die Liebhaber des Qualitätskaffees, die ebendort auch eine perfekte Frisur unter den Händen von Meisterfriseuren erhalten können. Die rohen Kaffeebohnen kommen zwar von sehr weit entfernt ins Cut & Coffee, werden ab vor den Augen der Gäste geröstet und gemahlen. Dabei helfen zwei professionelle Maschinen: ein San Franciscan Kaffeeröster und eine La Marzocco Kaffeemaschine, eine der Topkaffeemaschinen weltweit, die zur Grundausstattung der besten Cafés gehört und das Flaggschiff des Speciality Coffee ist.

Neben den Kaffeespezialitäten können die hungrigen Gäste unter Sandwiches aus frischen Zutaten, Croissants und dem großen Lieblingsgebäck der New Yorker Kosmopoliten, dem Bagel, wählen.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: 4025 Debrecen Hal Köz 3/A

Telefon: +36 70 518 1717
Internet: www.facebook.com/cutandcoffee

Konditorei Mandula



Die als Familienunternehmen gegründete Konditorei Mandula bietet leckere Kuchen in ihren 3 Geschäften an

verschiedenen Punkten der Stadt an.

In der Konditorei im grünen Stadtviertel, in der Ember-Pál-Straße, werden die Gäste mit frischen, leckeren Kuchen, verschiedenen Kaffeespezialitäten, anspruchsvoller Bedienung und günstigen Preisen erwartet.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Ember Pál utca 23.
Telefon: +36 52 345 360
Internet: www.kismandula.hu
Email: info@tortarendeles.hu

Konditorei Kismandula



Die Konditorei in der beliebten Fußgängerzone der Stadt, in der Nähe des Csokonai-Theaters, ist nicht nur im Kreis der Stadtbewohner

populär.

Die Konditorei ist ein beliebter Ort für Nachmittagsunterhaltungen von Schülern und Studenten, Geschäftsverhandlungen tagsüber oder romantische Treffen abends. Neben den klassischen Desserts wie die Dobos-Torte oder die Russische Cremetorte werden leichte und fruchtige Süßigkeiten und Eis ebenfalls angeboten. Die Gäste können die Kuchen, die unvergesslichen Geschmack versprechen, im Sommer sich auf der Terrasse erholend, in einem angenehmen Umfeld konsumieren.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen, Liszt Ferenc utca 10.

Telefon: +36 52 310 873

Internet: www.kismandula.hu

Email: info@tortarendeles.hu

Konditorei Szőke



Die versteckte Lage unter Geldinstituten, Ämtern und Geschäften in der Innenstadt von Debrecen verleiht der Konditorei Szőke eine intime

Stimmung; die Leute, die ihre Angelegenheiten erledigen, setzen sich gerne für ein erfrischendes Getränk, einen Kaffee oder Gourmetkuchen in die Konditorei, und bestellen bzw. nehmen auch welche mit, um auch ihre Familienangehörigen und Mitarbeiter bei verschiedenen Anlässen zu bewirten.

Die Konditorei dient häufig als Ort für Treffen von Jugendlichen, Freunden und Teilnehmern des Geschäftslebens. Sie ist auch für die Besucher des unweit liegenden Kossuth-Platzes, der Fußgängerzonen und der Veranstaltungen ein großartiger Ort der Erfrischung. Die Konditorei Szőke erwartet ihre Gäste mit viel Liebe, ausgezeichneten Produkten und außerordentlich höflicher Bedienung.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen, Hatvan u. 6.

Telefon: +36 52 447 753

Internet: www.szokekukraszda.hu

Email: szokekukraszda@szokekukraszda.hu

Konditoreier Gara (Kálvin-Platz)



Die mit dem Namen des Meisterkonditors Gyula Gara gekennzeichnete Konditorei Gara ist ein echtes Familienunternehmen.

Die Konditorei am Kálvin-Platz erwartet ihre Gäste mit einer Vielzahl von Köstlichkeiten und Kuchen, die herkömmliche wie auch besondere Geschmacksrichtungen bieten.

Die Konditorei ist einer der Lieblingsorte in Debrecen. Viele wählen sie als Treffpunkt für Geschäftsbesprechungen wie auch für freundschaftliche oder Familientreffen. Das Geschäft ist von Anfang an bemüht, die nostalgische Stimmung der alten Konditoreien zu wahren, wo die Gäste in einer angenehmen Atmosphäre und mit verlockender Ansicht erwartet werden. Die Kuchen werden nach individuellen Rezepten vor Ort, im an die Konditorei angebauten Konditorbetrieb hergestellt. Im Angebot finden sich neben Eis, Torten und Salzgebäck auch diabetische Süßigkeiten.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen, Kálvin tér 6.

Telefon: +36 52 530 460

Internet: www.garacukraszda.hu

Email: rendeles@garacukraszda.hu

Konditorei Batthyany



Die Konditorei Batthyany liegt im Herzen der Innenstadt, in einer anspruchsvollen Umgebung, in der Fußgängerzone. Die

Kuchen nach Hausfrauenart werden aus traditionellen, leckeren Grundstoffen, immer

frisch zubereitet. Neben den herkömmlichen Torten, Torten mit Foto und Formtoren werden in der Eiswerkstatt auch Eistorten zubereitet.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Batthyány u. 4
Telefon: +36 52 343 862
Internet: www.batthyancukraszda.hu

VERGNÜGUNGSLOKALE UND BARS



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Jeder mit Vorliebe für Partys hat es leicht in Debrecen. In der Innenstadt und auf dem Universitätscampus erwarten zahlreiche Bars und Vergnügungslokale die jungen Leute. Für die unbeschwerter Unterhaltung sorgen die trendy Atmosphäre, bunte Speise- und Getränkeauswahl, Livemusik und Starauftritte, und natürlich fantastische Partystimmung.

Lovarda



Das LOVARDA /Reithalle/ Studenten Kultur- und Kongresszentrum am Gebiet des Universitätscampus auf der Kassai-Straße, das aus einer Hussar-Reithalle in 1999 umgewandelt wurde, bietet einmalig in Debrecen, an fast 3.000 m² eine zivilisierte Kultur- und Unterhaltungsmöglichkeit.

Während des ganzen Jahres finden hier

Künstler-Abende, Stand-up-Aktionen, thematische Ausstellungen und andere Unterhaltungsprogramme statt.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen, Kassai út 26.
Telefon: +36 52 420 492
Internet: www.lovarda.hu
Email: info@lovarda.hu

Roncsbár



Debrecen.

Das innenstädtische Roncsbar /Wrack-Bar/ in der Fußgängerzone von Csapó-Straße ist ein beliebter Freizeitraum der Jugendlichen von Debrecen. Das mit speziellem Design ausgestaltete Bar erwartet mit einer privaten Atmosphäre eines Café-Bars während des Tages, und am Abend mit Grillterrasse, einem gemütlichen Innengarten, mit den Konzerten von Festival-Atmosphäre bekannter nationaler und lokaler Bands und mit Clubmusik diejenigen, die Unterhaltung suchen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Csapó utca 27.
Telefon: +36 52 688 050
Internet: www.roncsbar.hu

DiVino Debrecen



Als erstes Mitglied vom Lande des nationalen Weinbar-Netzwerks wurde DiVino Debrecen eröffnet, in dem die Liebhaber des anspruchsvollen Weinkonsums mit aufstrebenden Winzern, und mit der zweiten Generation der berühmten Winzer-Familien Rendezvous haben können. Die guten Weine werden von dem Junibor-Verein

mit seinen 26 jungen Winzern zugesichert. Das Bar bietet nur ungarische Weine an.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen. Piac utca 18.
Telefon: +36 30 223 3070
Internet: www.debrecen.divinoborbar.hu/
Email: debrecen@divinoborbar.hu

Bakelit Music Café



In der Innenstadt von Debrecen, dem Csokonai Theater gegenüber befindet sich das Bakelit Music Café, der einzige Punkt in der Stadt,

woraus ein Panoramablick auf das Theater maximal zu genießen ist. Im Vorgänger des Bakelit Music Cafés war der berühmte Dichter Endre Ady häufiger Gast, dessen Lieblingsplatz eben das Café im Hotel Englische Königin war.

Die Geschichte des Bakelit Cafés geht bis zum 18. Jahrhundert zurück, da hier schon damals ein Gasthof stand. Das Café - aufgrund seiner zentralen Lage - ist für fast jede Generation ein beliebter Treffpunkt geworden, aber natürlich hat es meistens jüngere Besucher. Das Café bietet gegrillte Sandwiches, heiße und kalte Kaffeespezialitäten, Cocktails und ein reichhaltiges Angebot an Bier, aber natürlich gibt es auch viele Köstlichkeiten für diejenige, die ihren Durst mit alkoholfreien Getränken löschen wollen.

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Kossuth utca 21.
Telefon: +36 52 414 324

Chicago Club



Der Chicago-Club erwartet mit neu gestaltetem Innenraum, mit Live-Musik am Wochenende und zahlreichen

Retro-Schlager seine Gäste.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen, Piac utca 22.
Telefon: +36 20 275 0610

Bario Café

Im Herz von Debrecen, neben dem Nagytemplom /Große Kirche/ wurde Bario, das exklusive Café-Bar mit einzigartigem Design eröffnet, das mit freundlichen Preisen und Sandwich-Spezialitäten, köstlichen Kuchen, Cocktails, Aktionen, gratis WiFi, Musikprogrammen, Sportübertragungen, mit einer schönen Terrasse und einem freundlichen Service die Gäste erwartet.

Adresse: Debrecen, Piac u 12-14.
Telefon: 06 30 479 2790
Email: compdrink@hotmail.com

MOKKA Drink Bar



Einer der intimsten innenstädtischen Plätze von Debrecen ist Hal-köz am Ort des ehemaligen Fisch- und Milchmarktes, der ein wahrer

Erholungspunkt mit seinen attraktiven Mietshäusern, seinen privaten zeitgenössischen Galerien, seinem bunten Wasserspiel, und nicht zuletzt mit seinen charmanten Cafés, Terrassen ist.

Unter den ersten öffnete hier das MOKKA Drink Bar seine Türen, wo anspruchsvolle Umgebung,

lächelndes Service und freundliche Getränkepreise, Sommergarten, Cocktailbar im Freien und eine Vielzahl von erfrischenden Getränken zur Verfügung der Gäste stehen. Top-End-Kaffee, die bunte Auswahl an Kaffee, Cocktails, Bierspezialitäten kann man hier finden. Jeder Mitarbeiter ist ausgebildeter Barist (Kaffeespezialist), was die Qualität garantiert!

Foto: Debrecen&Hortobágy
Adresse: Debrecen, Hal Köz 3/a,
Telefon: +36 52 747 312

Exit Bar



In der Innenstadt von Debrecen – ein paar Minuten vom Hauptplatz entfernt – erwartet das Exit Bar in seinem angenehmen Keller

diejenigen, die sich entspannen und unterhalten wollen.

Eine angenehme Entspannung wird durch die große Auswahl von Bier vom Fass, Wein, Spirituosen, Longdrinks, Cocktails, Limonaden, eine lockere Umgebung und freundliche Preise gewährleistet

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen, Bajcsy-Zsilinszky utca 2.
Telefon: +36 52 790 480

Miami Cocktail Bar



Miami Coctail Bar ist das einzige wirkliche Coctail-Bar von Debrecen, wo 70 Qualitäts-Cocktails, freundliche Preise und guter Service die Besucher erwarten.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: Debrecen, Hal köz
Telefon: +36 30 968 1482
Email: miamicocktailbar@gmail.com

Hall



Der Nagyerdei Stadion ist ein beliebter Ort nicht nur für die Sportler, er bietet das ganze Jahr vielfältige Erlebnisse an, wie Sommerspaß,

gastronomisches Festival im Herbst, Schlittschuhlaufen im Freien im Winter. Unter den Ständen, beim nördlichen Tor wurde das „Hall“, Ungarns neuester und größter Club eröffnet.

Der Freizeitraum hat am Campus-Festival von 2015 sein Debüt erfolgreich gemacht und seitdem nahmen ihn auch die Studenten der Universität Debrecen in Besitz. Der Club dient als Veranstaltungsort für Konzerte, Vorträge, Bankette, Konferenzen und andere Veranstaltungen, wo die erfolgreichsten und bekanntesten Künstler während des ganzen Jahres Konzerte geben.

Foto: Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület
Adresse: Debrecen, Nagyerdei Park 12.

EINKAUFEN



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Für jeden kommt das freudige und prickelnde Gefühl von Einkaufen bekannt vor, nicht wahr?

Die Souvenirs, die man während der Stadtreise gekauft hat, rufen immer wieder die freudigen Erlebnisse des Besuchs wach, eine noch größere Freude kann man mit dem Schenken eines netten Andenkens denjenigen bereiten, die den Besucher zu Hause erwarten.

Fórum Einkaufszentrum



Das FÓRUM Einkaufszentrum in Debrecen ist als das schönste und größte Einkaufszentrum der Region ein bedeutender

Vertreter der Mode. Das FÓRUM und die Mode sind heute unzertrennlich, neben den neuesten Trends erbringen ja die modernsten Trends ebenfalls einen Beweis für die Auswahlvielfalt.

Man findet hier sowohl die heimischen als auch die internationalen Weltmarken, wie Zara, Bershka, Mayo Chix, Douglas, Springfield, Saxoo und viele andere Geschäfte. Das FÓRUM erwartet die Besucher, die sich erholen und ihre Zeit angenehm verbringen wollen, im Herzen der Stadt in 3 Geschossen, mit 120 Geschäften, 800 Parkplätzen, günstigen Parkgebühren (samstags

ab 14:00 Uhr und sonntags kostenlos), zahlreichen Restaurants, Cafés, Kinderspielhäusern, sowie abwechslungsreichen Programmen. Das FÓRUM Einkaufszentrum Debrecen ist mit seinen Veranstaltungen danach bestrebt, dass sich jedermann wohl fühlt und auch das nächste Mal in eine angenehme Atmosphäre erlebnisreich zurückkehrt.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4029 Debrecen Csapó utca 30.

Telefon: + 3652598800; +3652598810

Internet: www.forumdebrecen.hu

Email: info@forumdebrecen.hu

Debrecen Plaza



Die Besucher von Debrecen Plaza können sommers, wie winters gemütlich und kultiviert einkaufen und sich amüsieren. Für den

Einkauf sorgen etwa 50 Geschäfte, für die Unterhaltung Kino, Kasino, zahlreiche Fastfoodrestaurants und Cafés.

Foto: Debrecen&Hortobágy

Adresse: 4026 Debrecen Péterfia utca 28.

Telefon: +3652456700

Internet: www.debrecenplaza.hu

WICHTIGE INFORMATIONEN



Debrecen és Hortobágy Turizmusáért Egyesület

Debrecener Flughafen



Das Debrecen Airport ist der wichtigste und gleichzeitig auch der verkehrsreichste Flughafen Ost-Ungarns, in Ungarn der

zweitverkehrsreichste nach dem Budapest Liszt Ferenc internationalen Flughafen.

Der Debrecener Flughafen ist in den Jahren von 2000 eine bedeutende Entwicklung durchgelaufen. Der knapp zehntausender Reiseverkehr ist zu Ende 2015 sogar auf eine jährliche Zahl von 180 000 zugenommen und diese Zahl steigert fortgesetzt. Der Flughafen befindet sich 7 Km vom Zentrum Debrecens, und 5 Km südlich von Nagyállomás (der Debrecener Hauptbahnhof).

Das Debrecen Airport ist seit Dezember 2015 Wizzair's 22., und gleichzeitig der zweite Basisflughafen Ungarns, woher London (UK), Eindhoven (NL), Mailand (IT), Paris (FR), Brüssel (BE) und Malmö (SE) mit direktem Flugzeug zu erreichen sind.

Neben den Linienflügen startete auch Lufthansa

einen Flieger ab dem 11. April 2016. aus der drittvolkreichsten Stadt Deutschlands nach Debrecen, beziehungsweise aus dem 6. verkehrsreichsten Flughafen Europas, München. Der Flieger fliegt wöchentlich 3 Mal, montags, mittwochs und freitags.

In der Sommersaison verkehren zahlreiche Charterflieger nach Debrecen, die meisten davon fliegen zu mediterranen Reisezielen. Allerdings fahren Charterflieger nicht nur von Debrecen ab, sondern kommen auch welche hier an. Jeden Sommer besuchen uns tausende Gäste aus Deutschland im Rahmen von organisierten Reisen.

Bald wird das dreistöckige Innovations- und Inkubationszentrum auf der insgesamt achttausend Quadratmeter Grundfläche fertig, wo neben den Büros auch das neue Reiseverkehrsterminal eingerichtet worden ist.

Foto: Juan Garces

Adresse: H-4030 Debrecen, Mikepércsi út 0493/64 hrsz.

Telefon: +36 52 521 192

Internet: www.debrecenairport.com

Email: office@debrecenairport.com

Örtlicher Verkehr



Obwohl in Debrecen alle wichtigen Sehenswürdigkeiten und Stätten mit einem bequemen Spaziergang einfach zu erreichen sind,

bietet der öffentliche Verkehr dem, wer aber nicht den Spaziergang wählen möchte, zahlreiche bequeme Reisemöglichkeiten. Auf zwei Straßenbahn-, fünf Trolleybus- und einundfünfzig Autobuslinien gibt es Personenbeförderungsdienste in Debrecen, aber die Stadt kann auch auf sicherem Radwegenetz,

sogar auf zwei Rädern entdeckt werden. Zwei touristisch vorrangige Teile von Debrecen – die Innenstadt und der Nagyerdei Park – sind einfach und schnell mit der Straßenbahn Nummer 1 und Autobus Nummer 10 zu erreichen.

Auf der Straßenbahnlinie Nummer 2-es können Fahrscheine und Monatskarten 24 Stunden am Tag bequem und einfach mit Hilfe von zehn Fahrkartenautomaten gekauft werden. Die Automaten können nicht nur von den Einheimischen, aber auch von Touristen einfach benutzt werden, sie können nämlich auf 8 Sprachen bedient werden. Die Geräte geben allgemeine Informationen über Kaufbedingungen, Benutzung und Gültigkeit der örtlichen Fahrscheine über den Kauf von Fahrscheinen und Monatskarten hinaus. Man kann auch mit Bankkarten bezahlen. Blinde und Sehbehinderte können Sprachmenü benutzen.

Über den pünktlichen Verkehr, Verkehrsnachrichten bezüglich der einzelnen Linien kann jeder sofort auf der Webseite von Debreceni Közlekedési Vállalat (Debrecener öffentliches Verkehrsunternehmen) – www.dkv.hu – und mit der Hilfe von dessen mehrsprachiger, kostenfreier Mobilapplikation – transIT DKV – Informationen einholen.

Die Autofahrer können aus mehreren Parkdienstleistungen in Debrecen wählen. In der Stadt stehen fünftausend dreihundert Parkplätze, fünf Tiefgaragen, drei innenstädtische Geschäftsparkplätze, sowie drei private Parkplätze den Autofahrern zur Verfügung.

Fürs Parkieren sind pro Zonen und Fahrzeugtypen unterschiedliche Gebühren zu

bezahlen. Die Parkgebühren können an den Parkautomaten, sowie über Mobiltelefon bezahlt werden. Weitere Informationen über die Parkdienstleistungen sind auf der Webseite www.dvparking.hu zu lesen.

Auch in Debrecen können die Autoinhaber der Autos mit grünen Kennzeichen in den zahlungspflichtigen Wartezonen, die von DV Parking (www.dvparking.hu) operiert werden, kostenlos parken. Debrecen hat sich für einen sauberen Stadtverkehr ohne unmittelbare Emission schädlicher Stoffe verpflichtet. Mit Hilfe des Schnellladegerätes in der Nagyerdei Tiefgarage können die Autofahrer ihre elektrischen Fahrzeuge einfach und schnell aufladen.

Foto: Pierre-Luc Auclair
Telefon: +36 52 502 640
Internet: www.dkv.hu
Email: dkv@dkv.hu

Taxi



Überlassen Sie sich vollkommen dem Genuss des Programms und vertrauen Sie das Problem der Routenplanung und Parkens den Experten an, fahren Sie mitTaxi!

City Taxi

Das City Taxi Debrecen steht seit 1989 im Dienst der Debrecener breiten Öffentlichkeit, als zuverlässiger Reisepartner. Der Fuhrpark mit 120 Personen befriedigt alle Ansprüche. Sie erwarten den Anruf aller derzeitigen und zukünftigen Gästen rund um die Uhr unter der Telefonnummer 52/555-555.

Das Ziel von City Taxi Debrecen ist das

Vertrauen der Gäste zu behalten beim Anpassen zur Geschwindigkeit der immer schneller werdenden Welt. Schnelle und präzise Kundenverbindung ist wichtig für sie, so stehen sie ihren Kunden mit einer rund um die Uhr Notrufabfragestelle zur Verfügung, die ermöglicht, die Bestellungen pünktlich festzuhalten und die Fahrten schnell zu verteilen. Ab August 2014 steht den Kunden auch eine kostenlose Mobilapplikation zur Verfügung, damit sie umso einfacher und schneller Taxi bestellen können.

Beim Prüfen der breitesten Ansprüche der Bevölkerung verfügen sie über große, bequeme, klimatisierte Fahrzeuge genauso wie über Kombi Fahrzeuge, die für Lieferung größerer Gepäckstücke geeignet sind.

In den Kreis ihrer Dienstleistungen gehören auch der Einkauf, Fahrzeuge für 6+1 Personen, Bestellung von Raucher/Nichtraucher Fahrzeugen genauso wie Lieferung von Kleintieren.

Ihr Ziel ist die Ansprüche ihrer Fahrgäste möglichst am effektivsten kennenzulernen und zu prüfen. Sie hoffen, dass sie ihre Dienstleistungen kontinuierlich erweitern und ihre Qualität erhöhen können.

Ihre Fahrgäste können ihre Bestellungen am Telefon, online oder per Mobiltelefon machen. Die Notrufabfragestelle ist jeden Tag die Woche rund um die Uhr, an Wochenenden und an Feiertagen auch erreichbar.

Taxibestellung: 52/555-555

E-mail: info@citytaxidebrecen.hu

Webseite: www.citytaxidebrecen.hu

Fónix Taxi

Fónix Taxi ist die größte marktführende Taxigesellschaft von Debrecen. Im Gebiet von

Debrecen kommen ihre Fahrzeuge innerhalb von einigen Minuten an der bestellten Anschrift an. Die Telefonnummer von Fónix Taxi ist: 52-444-444.

Nach dem Herunterladen von dem QR Code kann auch über GPS ortbestimmende Applikation der Einfachheit halber Taxi bestellt werden.

Dienstleistungen:

- Taxi für 6+1 Personen (Flughafentransfer)
- Hyundai H1 Minibus für 7+1 Personen (maximaler Komfort, individualisierte Dienstleistungen, Fahrten ans Land und ins Ausland, Transfer within Budapest)
- Taxi Type Kombi
- Einkauf (auch über VIBER)
- Viber
- Sachbearbeitung
- Lieferung von Kleintieren
- Kaltstart
- Kauf von Treibstoff
- Schleppdienst, Abschlepphaken
- rauchfreies Taxi (überhaupt kein Rauchen)
- Nichtraucher Taxi (überhaupt kein Rauchen im Taxi)

Taxibestellung: 52/444-444

Email: fonixtaxi@fonixtaxi.hu

Webseite: www.fonixtaxi.hu

Foto: Debrecen&Hortobágy

Einwohner

203 506

Währung

Forint

Internet

www.gotodebrecen.com

www.gotohungary.com

Notfallnummern

Emergency: 104, 112

Police: 107

Firefighters: 105

Touristeninformation

Tourinform Debrecen

4024 Debrecen, Piac u. 20.
Tel: +36 52 412 250
E-mail: debrecen@tourinform.hu

Montag-Freitag: 9.00 - 17.00
Ticketverkauf: 9.00-16.30